

# MACARTHUR URGE MAYOR FUERZA EN FILIPINAS

## Murphy elogia la capacidad del filipino

### HABLA DE LA ESTABILIDAD DEL GOBIERNO

Esta económicamente muy sólido gracias a sus funcionarios, dice

La cabal preparación de los filipinos para asumir por sí mismos las responsabilidades de un gobierno propio ha sido afirmada hoy por el Gobernador General al hacer una revisión de la situación del gobierno insular durante este año que está por finalizar.

"El gobierno insular no puede estar en más sanas condiciones financieras como ahora y su situación, a mi modo de ver, no tiene par en otras partes del mundo. Este estado de cosas se debe, más que al trabajo o a la influencia del gobierno americano en estas islas, a la espléndida preparación de los filipinos para el gobierno propio," declaró el gobernador Murphy.

Como un comerciante que está por cerrar sus libros y desea hacer un inventario de sus activos y pasivos, el Gobernador General Murphy hizo esta declaración al hacer una revisión de los progresos alcanzados por el gobierno durante el año que pronto va a terminar. Instado por los periodistas a que hiciera una revisión de los valores del gobierno, el jefe ejecutivo comenzó por decir que el gobierno insular, durante los dos años pasados, consiguió sentar el precedente de gastar mucho menos que sus ingresos. Esta política financiera ha sido mantenida con eficacia durante todo este tiempo y será seguida durante todo el tiempo que resta del presente gobierno.

El gobernador declaró que el gobierno insular, que no tiene igual en otras partes del mundo, ha sido posible gracias al caudillaje de los filipinos y a la habilidad de sus secretarios de departamento. Más que a la influencia del gobierno americano en estas islas o al trabajo del Gobernador General y los miembros de

### MUCHOS FORASTEROS TRAJERON HOY EL ADAMS

Un doctor americano viene destinado al Servicio de Cuarentenas

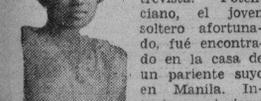
El Dr. Alfred Geyer, de la Sanidad de Estados Unidos, destinado en Manila al servicio de cuarentenas, y varios pasajeros de tránsito llegaron esta mañana por el "President Adams". El Dr. Geyer viene con su esposa e hijo. La mayor parte de los pasajeros para Manila son familias de oficiales navales destinados en Cavite.

Entre los forasteros están Mr. P. Walsh, presidente de la "People's Ice Co." de Pittsburgh, que viaja alrededor del mundo con su hijo Frances. Es muy aficionado a los deportes, amigo de Connie Mack y varias veces gerente de equipos de fútbol y baseball en América. De la administración de Roosevelt dijo que hace mucho por la normalización de las condiciones en Estados Unidos y si el pueblo sigue cooperando todo saldrá bien.

Otros pasajeros transeúntes son Mr. A. B. Ashby, de la "Great Northern Railway Corporation"; Juez C. R. Price, magistrado de Roswell, New México; Mr. L. H. Buchanan, ingeniero de la Standard Vacuum Oil Co., destinado a Balembang, Sumatra; Mr. K. Mallinovsky, consul ceco-eslovaco en Singapur; Mrs. Stacy B. Parker, de Chicago; Mr. William Seitz, prominente comerciante de Cleveland y el Coronel H. C. Wells, oficial retirado del Ejército americano.

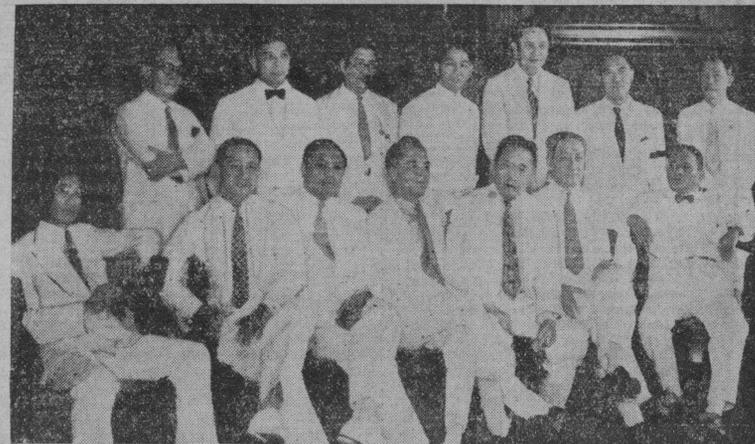
### Un premiado cuenta como una joven rezo por un billete

Por ESMERALDO E. DE LEON.  
Después de rehuir a los agentes vendedores más listos de Manila, así como también a reporteros y otros que le asediaban, Potenciano R. Aquino, tenedor del billete No. 1,501,831 y ganador de uno de los premios de P100,000 de sweepstakes, se ha averiguado por fin a conceder una entrevista. Potenciano, el joven soltero afortunado, fué encontrado en la casa de un pariente suyo en Manila. Intentos anteriores de entrevistarle en su casa fueron frustrados por aguar-



Bella Ijurang.  
(Continúa en la pag. 7)

### Primera conferencia bajo Quezon



Conferencia celebrada esta mañana en el despacho del Presidente Quezon. De izquierda a derecha, sentados, el Delegado Cuaderno, el Secretario Quirino, el Speaker Paredes, el Presidente Quezon, el Senador Clarin, el Senador Osmeña, y el Representante Festin. Detrás, de pie, el Juez Horrellano, el Director Gutinoga, el Representante Diokno, el Delegado Confesor, el Decano C. Benitez y el Rep. Morrero.

### QUEZON FAVORECE QUE HAYA UN SENADO ELEGIDO "AT LARGE"

En conferencia con legisladores reitera sus puntos de vista sobre defensa nacional

Desde las 8:00 pasadas de esta mañana el Presidente Quezon se hallaba en su despacho en la Legislatura, recibiendo muchas visitas personales de Navidad y celebrando conferencias con algunas visitantes, entre ellos el Speaker Paredes y el Senador Osmeña.

En una conversación familiar con ellos ha reiterado sus puntos de vista ya expresados, desde Estados Unidos, referentes a defensa nacional. Dijo que no se puede ni se debe esperar la defensa de Filipinas, una vez independiente, fuera de los mismos filipinos. También expresó en favor de un Senado elegido "at large" y no por distritos, pero, en su defecto, encuentra preferible una legislatura unicameral.

Más que su estado físico notoria y grandemente mejorado, habla de su salud excelente el rebosante y regocijado humorismo de que dió gallardas pruebas esta mañana durante la visita de varios prohombres. El juez Horrellano que era uno de los primeros en saludar al presidente Quezon, dijo que se le antoja hoy verle en igual estado de salud al que tenía cuando fué elegido por primera vez Comisionado Residente de Filipinas en Washington.

### EL ALCALDE REPARTIRA SOPA Y PAN MAÑANA

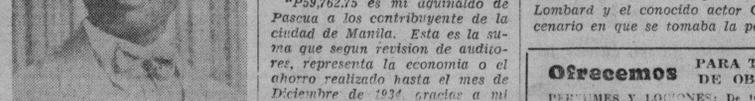
Sopa y pan serán distribuidos mañana por la mañana en la Magat Salamat School, en la intersección de Santa María y Peria, en la San Nicolas Elementary School, en la calle San Fernando, y en la Arzullo High School, en Intramuros. Esto es lo que anunció hoy el Alcalde Juan Posadas, como completo de su agasajo a los niños de padres indigentes de Manila.

### HAWES COMPARECE HOY ANTE LOS AZUCAREROS

Para tratar del memorial que la Philippine Sugar Association presentará a la misión congressional, la junta directiva y los fideicomisarios de dicha entidad se reunieron al mediodía de hoy en la Philippine Sugar Association.

### TORRES DA UN 'REGALO' AL PUEBLO DE MANILA

Siempre original en sus cosas, el concejal Antonio C. Torres ha repartido tarjetas de Navidad al vecindario de Manila que dice: "P59,762.75 es mi agudado de Pascua a los contribuyentes de la ciudad de Manila. Esta es la suma que según revisión de auditores, representa la economía o el ahorro realizado hasta el mes de Diciembre de 1934 gracias a mi intervención por la cancelación de la contribución de Baguio de la piedra partida."



ANTONIO C. TORRES, Concejal de Manila.

### RECOMIENDA SE AUMENTEN LAS TROPAS AQUI

Declara que nunca se ha traído el numero que la prudencia aconseja

(De la "Associated Press")  
Washington, 23 de diciembre.—En el informe anual del General Douglas MacArthur, jefe del estado mayor del ejército, dado a publicidad este día, se inserta una recomendación de que las fuerzas militares americanas sean aumentadas en Filipinas, así como otras posesiones avanzadas.

"Las guarniciones en las importantes posesiones extranjeras deben ser lo bastante poderosas para poder sostenerse durante un tiempo considerable en cualquiera emergencia, dice el General MacArthur. Este mencionado especialmente a Filipinas, Hawaii y Panamá, como puntos donde se debe aumentar las fuerzas.

El General MacArthur declara que el ejército nunca ha podido todavía destinar a dichos puntos los números de hombres que, según repetidos estudios militares, demanda la prudencia.

El Almirante Reeves seguirá hasta el 30 de junio

(De la "Associated Press")  
Washington, 22 de diciembre.—El almirante Joseph M. Reeves continuará como general en jefe de la escuadra de los Estados Unidos hasta el 30 de junio de 1936, según ha anunciado este día el secretario Claude Swanson de la Armada. Anteriormente se había nombrado cada año un nuevo general en jefe.

En este sentido, hay que observar también que el General Douglas MacArthur ha estado continuando como jefe del estado mayor del ejército de los Estados Unidos, más allá del período ordinario de cuatro años.

### TORRES CONTRA EL SISTEMA APARCERIL

Por conducto del Gobernador General recomendará la abolición del sistema

Completa eliminación del sistema de aparcería que actualmente se sigue en las provincias agrícolas del centro de Luzón y parte de las provincias bisayas es lo que el Secretario Torres anuncia que recomendará a los jefes de la Legislatura por conducto de la oficina del Gobernador General, para la mayor

(Continúa en la última página)

### Dos rusos desconocidos detenidos en Pampanga

#### DERN, COX FELICITAN AL PUEBLO FILIPINO

El Secretario de Guerra George P. Dern y el jefe de la Oficina de Asuntos Insulares General Cox, en despachos radiográficos felicitan al Gobernador General y al pueblo de las Islas Filipinas por las presentes Pascuas deseándole prosperidad y alegría durante el año que viene.

La felicitación del Secretario de Guerra dice lo siguiente: "Para el Gobernador General: Felicitaciones cordiales de Pascua a usted, sus consejeros y el pueblo de las Islas Filipinas y sinceros deseos de que el año que viene os traiga prosperidad y alegría en toda su medida."

El despacho del General Cox es el siguiente: "Para el Gobernador General: La oficina de Asuntos Insulares expresa su cordial felicitación de Pascua y saludo de Año Nuevo al Gobernador General, su séquito y el pueblo de las Islas Filipinas."

### MUERTO POR TODA MANILA UN LADRON YA DE PASCUA

Un boticario de Angeles sorprende a un dependiente a quien debía

(Por Teléfono a larga distancia)  
Angeles, Pampanga, 24 de diciembre.—El Sr. José Panlilio, dueño de la farmacia "Panlilio", fué muerto a cortaplumas por Francisco Lizardo, de 18 años, que fué sorprendido por el occiso cuando trataba de robar en su botica. Lizardo ha sido arrestado por la Constabularia. Tiene el cuerpo mojado a golpes por que antes del arresto, la gente del pueblo logró apoderarse de él y tumbarle a golpes.

Según alegaciones de Lizardo a la Constabularia, desde hace tres meses no perciba su sueldo en la botica Panlilio en que él trabajaba. Viendo que las Pascuas se aproximaban, suplicó al propietario que le pagara siquiera parte de su sueldo, pero éste se negó.

Entonces, pensó en robar en la botica, pues sabía dónde se depositaba el dinero. Le acompañaron el robo Benedito Silvano, Feliciano Sarmiento y Aurelio Baco. Sus compañeros, tuvieron cuando Lizardo fué sorprendido por el dueño, La Constabularia está ahora tras ellos.

El propietario de la botica, que es también un prominente hacendado, fué muerto cuando habiendo su esposa oído un ruido en el cuarto, le despertó, y Panlilio, armado de un bastón, vió a Lizardo abriendo un aparador. Le acometió a bastonazos pero Lizardo pudo arrancar un cortaplumas y herirle siete veces, matándole. Los gritos de la esposa del hacendado ahuyentaron a los otros ladrones.

El Fiscal José Carlos y la Constabularia están investigando. Es probable que Lizardo sea llevado a las barracas de San Fernando, lejiendo que sea linchado. Lizardo trabajaba por Panlilio como criado.

### LOS MAGISTRADOS SE MARCHAN DE MANILA

Con la clausura de las sesiones de la Corte por las vacaciones de Navidad, varios magistrados se han ausentado de la capital. El Magistrado Malcolm, acompañado por su esposa, hará un viaje al sur y esperará visitar Davao, Cotabato, Zamboanga, Cebu e Iloilo.

El Magistrado Goddard se ha marchado a Hongkong en donde espera permanecer por unos quince días. El Magistrado Vickers se ha marchado por su parte a Baguio.

### VICTIMA DE NEGRITOS

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a La Vanguardia.  
Capas, Tarlac, 24 de diciembre.—El cadáver de un hombre no identificado ha sido encontrado flotando en un riachuelo en el sitio de Abalo, barrio de O'Donnell, de este municipio. Se cree que fue muerto hace tres días por negritos.

### En vísperas de las Pascuas toda Manila se halla hoy de compras

Desde las diez de esta mañana, todas las calles comprendidas dentro del centro comercial de Manila, como Avenida Rizal, Echague, Escolta, Plaza de Sta. Cruz, Plaza Góiti, Plaza Moraga, Rosario, Dasmariñas, Nueva, y otras más, quedaron prácticamente bloqueadas debido al numeroso tráfico que se agolpa en dichas calles. Todos los puentes sobre el Pasig, menos Colgante por estar destinado exclusivamente para peatones, quedaron cerrados y abarrotados de vehículos que venían de los distritos del norte de Manila en dirección a los centros comerciales.

Se calcula que el número de vehículos que han quedado bloqueados dentro de la zona comercial de la ciudad, alineados en cuádruple fila, en las calles anchas y en filas de dos en las calles estrechas de doble tráfico, ascenderá a más de seis mil, incluyendo las carrozetas y carretelas llenas de pasajeros que se dirigen a los establecimientos comerciales para hacer sus compras de Navidad.

Ha contribuido grandemente a esta congestión del tráfico en el centro comercial de Manila el hecho de que el gobierno ha estado pagando a sus empleados desde las nueve de la mañana y los jefes de oficinas y divisiones han concedido permiso a todos para irse de compras con sus respectivas familias.

A las diez de la mañana toda la Plaza Lawton, especialmente los espacios que correspondían a la rampa sur del Puente Jones y toda la porción frente a la oficina de Correos hasta la bajada del Puente de Sta. Cruz, estaba enteramente atestados de automóviles y carrozetas que se dirigían a la Escolta.

A la misma hora, el tráfico estuvo tan bloqueado, no obstante el refuerzo de policías que se ha destinado al lado del cadáver.

(Continúa en la última página)

### JAPON VOTARA MIL MILLONES

Primera vez que en la historia del imperio se llega a tal suma

(De la "Associated Press")  
Tokio, 24 de diciembre.—El parlamento japonés se ha reunido en su período regular anual de sesiones este día, siendo su principal objetivo estampar el sello de su aprobación al presupuesto mas grande así como a la primera suma de mil millones de yens para la defensa nacional, en la historia del imperio.

El presupuesto, que raras veces se atreve la Legislatura a alterar, ha sido confeccionado hace un mes por el gabinete del almirante Keisuke Okada, en una serie de debates, en los que predominaron las voluntades diamantinas del Almirante Mito Oomi, Ministro de Marina, y el General Senjuro Hayashi, ministro de Guerra.

Con la apertura congressional de este día, el armisticio político, que solo ha durado quince días desde que se convocó la sesión de emergencia para votar un presupuesto de socorro agrícola, estará suspendido provisionalmente.

La verdadera labor de la jornada legislativa no comenzará, sin embargo, hasta el 29 de enero aproximadamente.

### Quezon visita Hollywood



Una fotografía del Presidente del Senado Manuel L. Quezon, tomada en Estados Unidos cuando visitó los estudios de la Paramount en Hollywood. El presidente acababa de verse entonces con el Presidente Roosevelt sobre los planes para la realización de la independencia. El Presidente Quezon aparece entre la popular actriz Carole Lombard y el conocido actor George Raft, a quienes visitó en el escenario en que se tomaba la película "Rumba".

### Ofrecemos PARA TODOS LOS GUSTOS Y CAPRICHOS UNA COMPLETA VARIEDAD DE OBJETOS PARA REGALOS DE PASCUAS, CONSISTENTES EN:

PERFUMES Y LOCIONES: De todas las marcas y de las famosas perfumistas de Europa, América y Filipinas.  
NOVEDADES: De la "Avenue" a España tales como Hand-bags, Vanity cases, Polvos y otros.  
ARTICULOS DE FANTASIA: Pulseras, Collares, Botijos de mano, Locketts y un completo surtido de objetos artísticos y exquisitos.  
EXCLUSIVAMENTE IMPORTADOS POR LA

### UNIVERSAL DRUG STORE

567-569, Avenida Rizal, 511-513, Manila, I. F.

### Alegan haber venido como polizones

(Servicio Informativo)  
Por Teléfono a larga distancia.

Escuadrón a La Vanguardia.  
San Fernando, Pampanga, 24 de diciembre.—Dos rusos que se creen comunistas y que según se sospecha son parte de la tripulación del barco soviético "Sege Ordjionikidze", que hace poco llegó al puerto de Manila, han sido detenidos aquí anoche por el Comandante Paclano Tanco, jefe de la Constabularia de aquí.

Los dos rusos cuyos nombres no han sido dados a publicidad, fueron sometidos a una rigida investigación por la Constabularia de aquí, y según los informes, declararon que no son miembros de la tripulación del "Sege Ordjionikidze" sino que vinieron al país como polizones a bordo de un "President" que hace poco llegó a Filipinas. No quisieron dar el nombre del barco en que llegaron, pero se sospecha que si es cierto la alegación, deben haber venido en el "President Coolidge" que llegó a Manila el sábado pasado.

Los detenidos no tienen pasaporte ni otros papeles que pudieran dar razón de su identidad y sus fines al venir a Filipinas, y ha causado verdadera extrañeza a la comunidad de aquí el que San Fernando, Pampanga sea el primer pueblo visitado por estos. Se les preguntó si alguien les había conducido al pueblo, y contestaron que no, pero no consiguieron explicar a satisfacción de las autoridades cómo llegaron al pueblo.

En los altos funcionarios del gobierno tanto como entre los simples ciudadanos se ha dejado sentir hoy el espíritu de Navidad. El mismo Jefe Ejecutivo de las Islas se verá, en comunión con el pueblo, saturado de ese espíritu con sus variantes locales, como lo pregonan los jardines de Malacañang que, durante la Noche Buena estarán iluminados con farolitos típicos y multicolores de factura local.

El Presidente Quezon, por su parte, pasará la Noche Buena de hoy, velando junto a su distinguida familia en la reformada casa residencial de los mismos en la calle Robert, Pasay, Rizal. Siguiendo las tradiciones cristianas de los filipinos orarán juntos la misa de nacimiento y después, honrarán con los amigos íntimos la también tradicional cena de media noche.

La cena que el Presidente Quezon y señora darán mañana en honor al presidente y miembros de la Comisión Congressional tendrá ritos de fiesta de estado. A la misma concurrirán, además de los huéspedes de honor y los anfitriones elevados funcionarios del gobierno, en sus tres poderes. Serán conmensales el Gobernador General y miembros de su gabinete; el Speaker de

(Continúa en la última página)

### TYDINGS HABLA CON TRES JEFES DE BURO

No se ha celebrado hoy la conferencia de mesa redonda con líderes

Los miembros de la misión congressional que se hallan en estas islas hasta ahora ignoran el día en que se celebrará la conferencia de mesa redonda entre ellos y los caudillos de la Legislatura para tratar de las propuestas reformas a la ley de independencia. Así al menos, han manifestado hoy los Senadores Gibson y McAdoo al ser entrevistados sobre el particular.

"Que sepamos no se ha señalado aun ninguna fecha para esta conferencia," dijo el Senador Gibson esta mañana. "El Senador Tydings se ve de tiempo en tiempo con los caudillos pero ignora si se ha concertado una conferencia de mesa redonda."

Los miembros de la misión congressional tuvieron libre la mañana de hoy. Con excepción del Senador Tydings que tuvo una conferencia con el General Parker, los otros miembros de la misión se quedaron en el Manila Hotel.

El Senador Tydings ha citado para una conferencia este día a los directores de tres oficinas importantes del gobierno, al Director de Educación, al de Obras Públicas y al de la Oficina de Montañas. Se cree que el chairman de la misión pedirá de estos algunos datos e informes relacionados con su investigación en estas islas.

### Porfirio Chaves, de Gagayan, ha fallecido

Victima de una traición enfermática, falleció anoche en esta ciudad el Sr. Porfirio Chaves, un vecino prominente y acaudalado de Gagayan, Misamis Oriental. El finado era muy conocido y querido no solo en la provincia de Misamis Oriental sino también en Manila y Cebu donde tenía numerosas amistades. Su casa en Gagayan era el rendezvous de casi todos los mas distinguidos visitantes de aquel pueblo. Era uno de los miembros mas distinguidos de la Asociación de Veteranos de Misamis por cuya promoción ha trabajado siempre con todo entusiasmo e interés. El finado deja una viuda la Sra. Faustina Vamenta, hermana del ex-Representante Vamenta. El cadáver será llevado por la viuda a Gagayan, el pueblo natal del difunto.

### En vísperas de las Pascuas toda Manila se halla hoy de compras

Desde las diez de esta mañana, todas las calles comprendidas dentro del centro comercial de Manila, como Avenida Rizal, Echague, Escolta, Plaza de Sta. Cruz, Plaza Góiti, Plaza Moraga, Rosario, Dasmariñas, Nueva, y otras más, quedaron prácticamente bloqueadas debido al numeroso tráfico que se agolpa en dichas calles. Todos los puentes sobre el Pasig, menos Colgante por estar destinado exclusivamente para peatones, quedaron cerrados y abarrotados de vehículos que venían de los distritos del norte de Manila en dirección a los centros comerciales.

Se calcula que el número de vehículos que han quedado bloqueados dentro de la zona comercial de la ciudad, alineados en cuádruple fila, en las calles anchas y en filas de dos en las calles estrechas de doble tráfico, ascenderá a más de seis mil, incluyendo las carrozetas y carretelas llenas de pasajeros que se dirigen a los establecimientos comerciales para hacer sus compras de Navidad.

Ha contribuido grandemente a esta congestión del tráfico en el centro comercial de Manila el hecho de que el gobierno ha estado pagando a sus empleados desde las nueve de la mañana y los jefes de oficinas y divisiones han concedido permiso a todos para irse de compras con sus respectivas familias.

A las diez de la mañana toda la Plaza Lawton, especialmente los espacios que correspondían a la rampa sur del Puente Jones y toda la porción frente a la oficina de Correos hasta la bajada del Puente de Sta. Cruz, estaba enteramente atestados de automóviles y carrozetas que se dirigían a la Escolta.

A la misma hora, el tráfico estuvo tan bloqueado, no obstante el refuerzo de policías que se ha destinado al lado del cadáver.

(Continúa en la última página)

# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## Un aumento de P5,841,230 en las recaudaciones del gobierno en diez meses

La suma total ascendió a P53,433,570.45.—Lo recaudado en rentas internas llegó a P2,092,258.00

El total de las recaudaciones del gobierno correspondientes a los primeros diez meses del año 1934, el cual ascendió a P53,433,570.45, demuestra un aumento de P5,841,230.21 en comparación con el total de las recaudaciones de los primeros diez meses del año 1933. Un aumento general en las recaudaciones se ha notado en todas las partidas, con la excepción de una.

El aumento de las recaudaciones de las rentas internas, P2,092,258.00; total de rentas internas, P2,092,258.00; total de las "demas extraordinarias", P3,012,824.54. Por otra parte, las recaudaciones de provincias, fueron muy lentas y débiles como resultado de los continuos tifones destructores que azotaron distintas regiones del país. La plan para una revisión de los impuestos se ha dejado oír en algunas provincias. El daño a la propiedad causado en las provincias de Luzon ascendió a P12,954,300 distribuidos de la siguiente manera: Tayabas, P1,280,000; Rizal, P2,000,000; Manila, P1,500,000; Bulacan, P3,000,000; Camarines Sur, P1,200,000; y otras provincias, P154,300.

## Consejos a los arroceros para combatir los gorgojos blancos

A los productores y agricultores de arroz, que continuamente ven amenazados sus sembrados por los graves estragos causados por los gorgojos blancos conocidos localmente por "ulalo", el departamento de agricultura da el siguiente consejo para el exterminio de estos insectos. Para poder combatir con éxito una plaga es necesario que sepamos algo de su vida y de sus costumbres. Los verdaderos gorgojos blancos son los mismos escarabajos juvenes o las larvas de escarabajos de diferentes generos y especies pero todos pertenecientes a una misma familia. Estos escarabajos ponen sus huevos en los campos, en los faros y en los huertos y las larvas que nacen se alimentan de las raíces de las plantas, preferentemente de las raíces de las hierbas. Esta es la razón porque los gorgojos abundan en los hierbales y cuando estos terrenos se siembran de palay o de maíz vuelven naturalmente la atención hacia estas plantas, causando a veces daños considerables en ellas, debido en parte a que estas hierbas cultivadas son menos resistentes que las silvestres. Podría ser que los escarabajos echen mas huevos después de sembrado el palay o el maíz y que los gorgojos empollados aumenten el daño causado por los que ya existían en el campo cuando el mismo se preparaba para la siembra. Los gorgojos tienen un largo periodo de desarrollo. En los países templados algunas especies necesitan hasta cuarenta años para completar su desarrollo desde el estado de huevo hasta llegar a ser adultos. En los tropicos el periodo de desarrollo es mucho mas corto.

## Regalos Para Navidades

LA CASA QUE TIENE LAS ULTIMAS NOVEDADES

ABANICOS ESPAÑOLES.—Acabamos de recibir una partida de los últimos modelos para la proxima temporada en España.

BOLSOS PARA SEÑORAS.—También hemos recibido una remesa de las últimas novedades de Alemania.

JUEGOS DE MANICURE, JUEGOS DE TOCADOR y de ASEO y otros muchos artículos propios para Regalo.

JOYERIA FINA.—Hemos recibido una variedad de últimos Modelos con riquísimas monturas igual que de las Joyas de Gran Valor.

NUESTRO GRAN REGALO Juguetes 40% Descuento

ZAPATOS DE CUERO "ROSENTHAL" Modelos exclusivos Americanos y Europeos.

Los últimos modelos, los mas fuertes y los más baratos.

PALACE BAZAR "Arias", Bldg. Carriedo, Manila.

## UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Ud. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.

Pídale en su Botica Latitas P0.60—Tubos P1.00 PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS

WATSONAL TAGUROL

Bal. Peru, Phenol. Pine tar, Menthol as 1.5; Resorein, Camphor as 3; Zinc oxide 5; Sulphur prec. 10; Acid salicyl 2.5; Excip. to 100; Tagulaway 9 grams.

## HAY DEMANDA DE PEPITAS DE ACEITE CASTOR

Nadie, sin embargo, se dedica a este negocio en gran escala

Tres casas de la localidad que tienen relaciones comerciales con el Japon han pedido informes de la Oficina de Comercio sobre donde pueden obtener una buena cantidad de pepitas de aceite de castor para ser exportadas a dicho país según se llegó a saber en la Oficina de Comercio.

Deso sea de cooperar y dar oportunidad a los productores de esta planta aquí, como también a los comerciantes de la localidad, la Oficina de Comercio movilizó inmediatamente a sus agentes para recorrer los diferentes distritos de la ciudad en busca de comerciantes de pepitas de aceite de castor, pero todo esfuerzo ha sido inútil.

Los agentes de la Oficina de Comercio informaron que nadie tenía en existencia este producto, pues ninguno se dedica al negocio en gran cantidad. Las casas comerciales interesadas desean exportar el aceite para el consumo de las fábricas del Japon.

El aceite de castor es conocido con varios nombres en la localidad, entre ellos, el tangan-tangan, tawatawa, lansina, etc. Las antiguas productoras del aceite de castor en Filipinas eran las provincias de Cebu, Negros Oriental, Bohol, Pangasinan, Tarlac, Nueva Vizcaya y Nueva Ecija.

Un total de 214,000 toneladas aproximadamente se producen anualmente. Comoquiera que esta planta crece en estado silvestre en el Archipiélago, se cree que será posible exportar pepitas de aceite de castor al Japon.

debido en gran parte al clima cálido. Modo de exterminar los adultos

Los escarabajos que son los gorgojos blancos ya mayores se alimentan por la noche. Afortunadamente, la mayoría de ellos comen solamente pocas clases de plantas y estas pocas que su exterminio sea mas difícil. No se debe pasar por alto la importancia de tener a raya los adultos, porque cuanto menos adultos haya menos gorgojos habrá que perjudicarán el palay.

El primero que debe hacerse para poder extirpar a los escarabajos es determinar de que plantas se alimentan. Estas se encuentran con facilidad, porque tienen las hojas agujereadas. Y para asegurarse de que son los adultos de los gorgojos blancos la causa de los agujeros no hay mas que tomar una lampara e inspeccionar las plantas por la noche.

Los métodos que se emplean para exterminar los adultos son los siguientes: (1) Roclando o espolvoreando antes del anochecer el follaje de las plantas de que se alimentan. Se rocía con arseniato de plomo o verde de París de acuerdo con las siguientes formulas:

Arseniato de plomo en polvo—Cincuenta gramos disueltos en 20 litros o en una lata de petróleo llena de agua. Agítese bien antes de rociar y de vez en cuando mientras se esta rociando.

Verde de París—Verde de París—16 gramos Cal—200 gramos Agua—20 litros

Agítese la cal en el receptáculo y añádese el verde de París; mezclense bien y luego agreguese la cantidad de agua necesaria.

Agítese bien antes de rociar y mientras se esta rociando. Se espolvorea con arseniato de calcio o arseniato de plomo en polvo.

(2) Cogiendo los adultos por la noche como se practica en ciertas partes de Europa. Para cogerlos se extienden sabanas o petates viejos debajo de los ponos afectados y estos se agitan. Los escarabajos cogidos se pueden matar, poniéndolos en agua hirviendo o se pueden dar de comer a los cerdos y gallinas, porque contienen mucha proteína. Mucho se podría hacer con este método si los agricultores de un pueblo o barrio se ayudasen mutuamente.

(3) Cogiendo los adultos por la noche por medio de una lampara colocada en un receptáculo conteniendo agua mezclada con petróleo. Este método no es muy eficaz, como quiera que la luz no atrae a todos los escarabajos.

Modo de exterminar los gorgojos

El esparcir substancias químicas en el suelo infestado con el fin de matar los gorgojos es un método muy costoso para la gran mayoría de los agricultores filipinos.

Uno de los métodos de tener a raya los gorgojos blancos en Filipinas es no dejar en barbecho el terreno después de levantada la cosecha de palay, sino ararlo para prevenir en todo lo posible que crezcan las hierbas que mas apetezen los gorgojos blancos.

Arando se expone a muchos de los gorgojos, facilitando de este modo su recogida a mano. A las gallinas les gusta comer los gorgojos y por esta razón debe hacerseles seguir al arador, o bien, se sueltan cerdos en el terreno infestado para que hiciquen donde abundan los gorgojos blancos. Este método se ha encontrado beneficioso en los Estados Unidos y lo usan en ciertas partes de aquel país. Los cerdos al igual que las gallinas apetezen los gorgojos y hiciquen para encontrarlos.

## Dos maneras de preparar el roselle para exportacion

Los plantadores que tratan de cultivar el roselle para la exportacion pueden disponer de sus productos de dos maneras, dice un folleto sobre la planta del roselle, del departamento de agricultura.

Estas dos maneras son su presentación como jarabe, jalea y compota en latas, cerca de la plantacion para tenerlos dispuestos para la exportacion, que es el procedimiento ordinario que se sigue en la exportacion de productos de esta clase. Las frutas tambien podrían evaporarse y comprimirse y luego exportarse al exterior para hacer otras preparaciones.

## EL TREPANG OFRECE BUENA PERSPECTIVA

Es un producto marino muy apetecido por chinos en particular

Actualmente, el 'trepang' o 'beche-de-mer', es solo un producto marino de escasa importancia, pero las perspectivas de que se convierta en un producto importante en el futuro, son muy brillantes, en especial si se tiene en cuenta que es un plato importante de China, un país de gran población, y que se halla muy cerca de nosotros. Esto es lo que dice Jose Domantay en un artículo publicado en el último numero de la revista de la Oficina de Comercio.

Segun el artículo mencionado, Filipinas tiene una gran existencia en sus mares y si explota por todo el Archipiélago, sería un medio de aumentar grandemente los ingresos del gobierno.

Tanto en China como en la península Malaya, se conoce este producto marino con el nombre de 'trepang', mientras que en frances se le conoce con el nombre de 'beche-de-mer', o traducido al español, 'bicho de mar'.

Como se ha dicho, China constituye un vasto mercado para estos productos marinos, si se explotan debidamente. A continuación van algunas de las especies con los nombres chinos y científicos y como son conocidos en la localidad:

Table with 2 columns: Nombres chinos y locales, Nombre científico. Includes items like Oe Ljow Sim (Kamotohan), Thoot Sim (Puti), Bah Sim (Argiodia maculata), etc.

## OFRECEMOS PARA TODOS LOS GUSTOS Y CAPRICHOS UNA COMPLETA VARIEDAD DE OBJETOS

## Para Regalos de Pascuas

Consistentes en: PERFUMES Y LOCIONES: De las famadas perfumerias de Europa, America y Filipinas.

## UNIVERSAL DRUG STORE

507-509 Avenida Rizal 511-513, Manila, I. F.

## URBAN CONSTRUCTION

BUILDING INSTALLMENT PLAN Con Un Pequeño Anticipo Construimos Su Casa SE ADMITEN TRANSACCIONES A CUALQUIER HORA DEL DIA INCLUYENDO LOS DOMINGOS

## Luzon Surety Co., Inc.

INCORPORADA BAJO LAS LEYES DE FILIPINAS

FACILITAMOS: Toda clase de FIANZAS—PRESTAMOS HIPOTECARIOS sobre Bienes Raíces Mejorados... TIPO DE INTERES MUY RAZONABLE.

ACEPTAMOS: SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES MARITIMOS

TENEMOS AGENCIAS EN: Cebú, Cebú; Davao, Davao; San Fernando, Pangasiná; San Pablo, Laguna; Lucena, Tayabas; Cabanatuan, Nueva Ecija; Bacolod, Negros Occidental; Legaspi, Albay; Naga, Camarines Sur; Zamboanga, Zamboanga; Iloilo, Iloilo.

OFICINA CENTRAL: Regina Bldg. (antes Roxas), Cuartos 214 y 216 Segundo Piso, Manila.

Leopoldo R. Aguinaldo Presidente. Vicente Villanueva Gerente General.

TELEFONOS: Gerente 2-34-30; Oficina Central 2-16-30. Depto. de Seguros 2-28-30.

## VEINTE Y TRES LICENCIAS DE CORREDORES

Muchas expedidas en noviembre pasado son renovaciones

Veintitrés nuevas licencias para corredores fueron entregadas durante el mes de noviembre último por la Oficina de Comercio. Muchas de estas son renovaciones de antiguas licencias. De este número, solo 6 son de filipinos; 10 de chinos; 4 de españoles; un japonés y un americano.

A continuación van las licencias expedidas durante el mes de noviembre último:

Table with 2 columns: Nombre, Dirección. Includes names like Fernando Garcia Alvarez, Sub-agente, Alegre & Olondriz, 5 Plaza Moraga, Manila; G. E. Benedicto, 107 Crystal Arcade, Manila; etc.

## Como cultivar las legumbres

Una huerta de legumbres propiamente cultivada y cuidada, siempre es una buena fuente de ingresos. Tanto en Manila, como en los pueblos de provincias, las legumbres son bien solicitadas por el publico.

Algunas instrucciones, sin embargo, se deben tener en cuenta si se quiere que el cultivo sea un éxito. El departamento de Agricultura, da las siguientes sobre el repollo, el pimiento y el tomate:

Repollo.—Antes de sembrar, las semillas deben rociarse con petróleo para ahuyentar las hormigas. Las semillas se sembraran en cajas de germinacion o semilleros, se pondran a media sombra y se cubriran ligeramente de tierra, se regaran y seran protegidas por un ligero abrigo de pajas podridas. Tan pronto como tengan 4 pulgadas de altura, las plantas se trasplantaran al campo. El suelo ha de estar bien provisto de abono y en buen estado de cultivo; ha de estar debidamente arado y gradado, en una palabra, ha de estar bien ananado.

Tah Deek Sim or Hong Che (Matinik)—Stichopus sp. Thang Sim (Gamong)—Holothuria sanguinolenta, Holothuria edulis.

## Produccion creciente de la oleomargarina en este pais; importacion menor

Países extranjeros muestran preferencia por el producto local debido a su pureza

Debido a la producción continua y creciente de oleomargarina en Filipinas, este país ha conseguido disminuir su importación de este producto de los países extranjeros, tal como demuestran las estadísticas.

Mas aun, las comunicaciones recientes recibidas por las autoridades de estas Islas, demuestran que existe una preferencia por la oleomargarina fabricada ultimamente en Filipinas por algunos países extranjeros, debido a su pureza y a su calidad. Se recordara que una casa de uno de los países del Oriente envió una comunicación a la Oficina de Comercio, pidiendo que se le ponga en contacto con casas productoras de oleomargarina del país, pues desea también importar este producto.

A continuación va nuestra importación de oleomargarina durante el periodo de 1930 a 1932:

Table with 3 columns: Año, Kilos, Valor. Shows data for 1932, 1931, 1930 for various countries like Estados Unidos, Inglaterra, Bélgica, etc.

## Metodos de plantio de la goma "Para" explicados por un buro

La Oficina de Fitotecnia, en un folleto publicado sobre el cultivo de la goma "Para", da las siguientes instrucciones para cultivar dicha planta. Parte del folleto dice lo siguiente:

Metodos de Plantio El gomero Para se propaga por medio de semillas, recortes, por medio del injerto de ramas y yemas y el acodo. El método mas economico es el plantio de semillas, pero desde luego que el mejor es el injerto de yemas y ramitas aunque este método parece difícil cuando se trata de grandes plantaciones, aunque no tanto si se practica el injerto después de plantar las plantitas en sus lugares permanentes.

Las ventajas que esto ofrece es que las plantas (semas) que se han de usar pueden seleccionarse solamente de aquellos arboles conocidos como buenos productores, motivo por el cual podrían esperarse mejores rendimientos.

Generalmente las plantas se siembran en el campo cuando llegan a tener la edad de 6 a 12 meses, pero tambien pueden plantarse plantitas algo mas viejas con tal que se corten sus puntas dejando solamente el tallo. Cuando las plantitas llegan a ser demasiado grandes su transporte se hace difícil, y los arboles que se desarrollan de plantitas viejas frecuentemente producen un tronco curvo y áspero porque se hace callosa la herida antes de trasplantar. Sin embargo, las plantitas de gomero Para pueden resistir hasta los mayores golpes cuidadosos así como los vientos largos, mejor que la gran mayoría de las demas plantas.

Las semillas deben plantarse juntas en el semillero al principio y deben estar cubiertas en parte con tierra y paja húmeda, para conservar la humedad del suelo hasta después que haya germinado. Los semilleros deberan estar sombreados entera o parcialmente. Como regla general, las semillas germinan al cabo de 8 a 15 dias. Las semillas de gomero Para son de poca vitalidad y a menos que se siembren semillas frescas, se obtendrá una germinacion de promedio reducido. Por esta razón no se recomienda el plantio directo de las semillas en el campo permanente. Las semillas solamente pueden conservarse por espacio de 40 dias a menos que se conserven húmedas en erlin o en carbon de leña molido.

lebrado. Las plantas han de colocarse en hileras de 60 centímetros entre sí. El polvo de tabaco resultara muy eficaz para exterminar los pulgonos que atacan las tiernas plantas. Los gusanos y los insectos picadores se pueden destruir rociandolos con arseniato de plomo.

Pimiento.—Los pimientos deben sembrarse y cultivarse segun las instrucciones dadas para el cultivo del repollo, usando la misma distancia, etc. No hay necesidad de rociar con petróleo las semillas de pimiento, porque las hormigas no las molestan.

Tomate.—Siembrase las semillas de tomate en semilleros puestos a media sombra, cubriendolas con una capa ligera de tierra, regíese y protéjase con un ligero abrigo de paja. Cuando tengan 6 pulgadas de alto, trasplátese las plantas al campo, el cual debe estar bien preparado de antemano. Caso de sembrarse en un suelo pobre, pongase una pala de estiércol en cada hoyo, y mezclase bien con tierra. Siembrase las semillas de tomate a 70 centímetros de separación en hilera de a un metro de distancia entre sí.

## QUINCE MARCAS DE FABRICA SE HAN REGISTRADO

De los registrados en noviembre, tres son de filipinos

Un total de quince marcas de fabrica se registraron el mes pasado de noviembre en la Oficina de Comercio. De ellas, cuatro son de chinos, 3 de filipinos, 3 de americanos, 3 de ingleses y 1 japonesa.

A continuación van las marcas de fabrica registradas durante dicho mes en la Oficina de Comercio: "Matipid", para jabon, dueño, Manuel Escobar, Manila, I. F., No. 11873.

"Amor", para polvos de tocador, dueño, Hing Sing, Manila, I. F., No. 11880.

"Chas. H. Fletcher", dueño, The Centaur Company, Nueva York, N. Y., U. S. A. No. 11877.

"Sweepstakes", para pomada del "cabele, dueño, Masao Matsumoto, Manila, I. F., No. 11879.

"Vaseline", para tónico del cabello, dueño, Chesebrough Manufacturing Company, Consolidated, Nueva York, U. S. A., No. 11875.

"La Nobleza", para cigarrillos, dueño, Lim Gee Lui y Lim Leng Po, Manila, I. F., No. 11878.

"Elpo", para zapatos, dueño, Tomas Geromino (filipino), Manila, I. F., No. 11871.

Una figura para tejidos, dueño, Wise & Co., Inc. (ingles), No. 11882.

"Joss", para tejidos, dueño, Wise & Co., Manila, I. F., No. 11885.

Para tejidos, dueño, E. Spinner & Company, Manchester, County of Lancashire, England, No. 11872.

"Lillian", para tejidos, dueño, John Tan Chin Eng, No. 11876.

"La Mano", para tejidos, dueño, Wise & Co., Inc., Manila, I. F., No. 11884.

Una figura para tejidos, dueño, Wise & Co., Inc., No. 11883.

"Cream of the West", para harina, dueño, Maple Leaf Milling Co., Ltd., Vancouver, Canada of Canadian y Chua Limeo, Manila, No. 11881.

Pac Hop, dueño, Tion Yuen Factory, Manila, I. F., No. 11874.

en canastitos, porque de esa manera se transportan con mayor facilidad a los campos. Pero como las plantitas de goma, como se dijo anteriormente, no son muy delicadas, pueden envolverse en sacos de jute o colocarse en cajas planas.

(Continúa en la página 3)

## PARA LOS VIEJOS COMO PARA LOS JOVENES

## EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas, para Filipinas. De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco

Cod Liver Oil 500 cc., Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot. & Sod. Hypophos. as 5 Grms. Syrup & Flavoring s. q. 1 lit.

## CAMAS QUIROGA

LAS QUE NUNCA SE MUEVEN PORQUE SON FUNDIDAS

EVITE EL ENGASO DE LOS IMITADORES

EXIJA SIEMPRE LA MARCA QUIROGA

La Casa QUIROGA ofrece a su numerosa clientela un nuevo y variado surtido de modelos de CAMAS FUNDIDAS de a P10.00 y adelante

Este es uno de nuestros Nuevos Modelos

Oficinas y Fabrica: 220 Tanduay, Manila.

## METRONINA ARAMBULO

Es un tónico restaurador de la MARRIZ y del OVARIO. Su uso regular MENSURACION quita los dolores del bajo vientre de que suelen padecer muchas jóvenes. Tambien se usa para despus del parto. DOSIS: Véase prospecto. SE SUGIERE A LOS MEDICOS PRESCRIBAN ESPECIFICOS ARAMBULO

BOTICA INSULAR y LABORATORIO INSULAR 1 Quena-Box 976-Tel 4-82-06

# UNA ANDANADA DE CONFESOR CONTRA ALUNAN

Es ridiculo hablar de civilización en terminos de azúcar", dice

El discurso pronunciado por el Presidente Rafael R. Alunan de la Asociación Azucarera de Filipinas ante los alumnos de la Universidad de Filipinas recientemente en que dijo que el futuro de la civilización de Filipinas dependerá del volumen comercial con los Estados Unidos bajo un tratado de libre comercio, fué combatido por el Delegado Tomás Confesor, ex Director de la Oficina de Comercio.

"Es ridiculo" dijo el Delegado Confesor "hablar de civilización ante una audiencia universitaria en terminos de toneladas de azúcar o sobre el promedio de bañeras en cada hogar o cantidad de habichuelas y puerco en cada cocina. No niego sin embargo que podemos medir nuestra capacidad para una existencia civilizada por medio de nuestro poder intelectual para producir 250 picos de azúcar en una hectarea de terreno donde anteriormente solo se producian 50 picos".

Acosejando a sus oyentes que no se espanten por el anuncio de una inminente catastrofe económica por "profetas sedicentes de la caída de nuestra civilización" el Delegado Confesor dijo que aun cuando la mayoría de las naciones del mundo han sufrido reducción en su comercio hasta el 50 por ciento, sus fuerzas morales e intelectuales no se han socavado y no se han reducido a la ruina.

"Mientras los filipinos tengan arroz y maíz que comer, su civilización permanecerá intacta" dijo el orador. "El Sr. Alunan, sin embargo insiste en su argumento falaz de que el azúcar es la vertebra de la civilización filipina, porque mantiene a dos millones de habitantes y constituye el 61 por ciento de nuestra exportación en 1932 y 1933. En realidad que la exportación de nuestro abaca y coco constituyó el 72 por ciento de nuestras exportaciones desde 1900 hasta 1918. Durante el mismo periodo el azúcar constituyó solamente el 15 por ciento del comercio de exportación, y sin embargo la civilización filipina estuvo sana y fuerte durante aquellos 10 años".

Terminando su discurso, el Delegado Confesor dijo que el futuro del país está asegurado no obstante "tales hombres que tienen el corazón y cerebro de Alunan, que enarbolan la bandera de la anemia nacional".

## Sta. Ana Cabaret se vera invadido hoy

Al igual que en años anteriores, el espacio y atrayente salon del Santa Ana Cabaret se convertirá una vez mas este año en el "renfezvous" de una alegre muchedumbre avida de gozar de verdaderos momentos de feliz esparcimiento esta noche, en que todo el mundo cristiano celebra la Natividad del Señor.

Para muchas personas ha sido siempre un problema el sitio para la celebración de este acontecimiento historico y para muchos la solución del problema ha sido el espacio y hermoso pabellon del Santa Ana Cabaret.

La gerencia del citado cabaret participa que no se ha escatimado esfuerzo alguno para poner el pa-

**V. R. de Ocampo**  
MEDICO-CIRUJANO  
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios, Cura Sin Operación de las "Almorranas"  
925 Avenida Rizal Res. 1047 Arlegui  
Tel. 2-31-95 Tel. 2-41-84

**PERDENE LA EXPRESION**  
pero si tiene usted eructos agrios despues de comer, tome Magnesia Bisurada que alivia pronto, pues neutraliza la acidez estomacal.

Formula according to the Bureau of Science of the Government of the Philippine Islands: Magnesium Oxide 12.10%; Sodium Bicarbonate, 28.56%; Calcium Carbonate Precipitated, 5.38%; Bismuth Subnitrate, 2%

# Afectaran al proyecto de Constitucion conferencias que hoy se llevan a cabo

Se señala el hecho de que la visita de los congresistas coincide con el receso de Navidad

Ahora, desde y aun antes de que la Asamblea hubo acordado celebrar la temporada de Navidad y año Nuevo con un receso de 16 días, corren en los círculos parlamentarios impresiones de que, durante ese interregno, se verá de algún modo afectada la suerte del Proyecto de Constitución. En efecto, coinciden con el receso de Navidad la presencia en Filipinas de la Comisión Congresional que ha venido expresamente a estudiar las condiciones actuales y futuras del país en relación con la Ley de Independencia; ha retornado a los patrios lares el Presidente Quezon, recién llegado de los Estados Unidos, y entre dicha comisión, el caudillo nacional y demás dirigentes del pueblo median hoy conferencias sobre la cuestión filipina.

De esta conjunción y *pour-parleys*, precisamente de los hombres que, por razón de sus cargos, son factores de valía en el problema filipino, se desprenderán, según dichas impresiones, "ententes", o acuerdos que habrán de repercutir en el Proyecto de Constitución. Algo tienen que influir en la forma y el rumbo de las deliberaciones sobre el Proyecto de Constitución, si quiera desde el punto de vista de la premura o la parsimonia que se debe imprimir en su formulación, o bien desde el de si el gobierno del "Commonwealth" debe comenzar antes o después del 4 de julio de 1935, y durar o no todo el periodo de 10 años de transición.

El "quien es quien" del receso de Navidad

Por admitida la importancia que pudiera asumir el receso de Navidad de la Constituyente, bueno sería saber quiénes fueron los directamente responsables del mismo. En honor a la verdad, sin embargo, es de hacer constar que la gran mayoría de los que votaron por un periodo de receso largo y en contra de otro corto o sin receso lo hicieron bajo otras consideraciones, ajenas a la idea de la conjunción y los *pour-parleys* de que se ha hecho mención.

A moción de Perez (J.) se aprobó un receso del 22 de diciembre al 2 de enero. Luego, trabajado por Sotto (F.) y a moción de Ramos, el receso se extendió definitivamente del 22 de diciembre al 7 de enero.

## Jovenes de Guagua lanzaran sus candidatos en la mancomunidad

(Servicio Informativo) Excluyente a La Vanguardia  
Guagua, Pampanga, 24 de diciembre.—Los jóvenes de este pueblo profesional, estudiantil y otros de diferentes esferas de la vida, tomaran parte en la política por primera vez en la historia de este municipio, cuando se celebre la primera elección bajo la Mancomunidad.

Se ha notado que en los años pasados, aunque los jóvenes de este pueblo tomaron parte en la política, no lo hicieron directamente, pues no presentaron candidato alguno en condiciones tales que satisficieran a todos.

**BENEDICTO PADILLA & JOSE LEGARDA**  
Ingenieros Civiles y Contratistas  
Padilla Bldg., Cuarto 314  
428 Avenida Rizal Teléfono 2-94-13

**Arranque rápido-funcionamiento económico-**  
instalando nuevas **Bujías Champion**  
BUJÍAS **Champion**  
Este aislador de nueva forma produce VITALIDAD RENOVADA  
BACHRACH MOTOR CO.  
Port Area Manila

# NINGUN ANTRO DEL VICIO SE PERMITIRA AQUI

No se estableceran aqui ni cabarets ni galleras ni barrio rojo

Ni cabarets, ni galleras ni barrio rojo tendrá la ciudad de Manila en 1935, debido a la oposición de un buen número de concejales y de un grupo de elementos de la comunidad que ya se acercaron al Alcalde para poner sus reparos a estos proyectos, según se ha indicado en el city hall.

La ciudad de Manila no debe seguir el ejemplo de los pueblos vecinos que están explotando centros del vicio y la corrupción para el sostenimiento del erario municipal, es lo que opina el Alcalde, según conocidas personas que ya se entrevistaron con él.

El Alcalde, según los informantes, reconoce que cerca de los mismos límites de la ciudad hay cabarets y otros centros de corrupción, pero cree que "no se debe aumentar el mal extendiéndolo a la misma ciudad de Manila que decretó medidas para extirparlo."

## El ingeniero Arizabal ha muerto en Baguio

Gregorio Arizabal, ingeniero de minas que estaba relacionado con varias empresas mineras en Benguet, falleció a las 2:30 de la madrugada de ayer después de una operación de apendicitis a que se sometió en el hospital de Baguio, según telegrama recibido por su hermano Antonio, un ex-periodista de Manila.

El Sr. Arizabal estuvo anteriormente trabajando como agrimensor de minas en la Oficina de Terrenos donde ha estado empleado por veinte años, habiéndose acogido al retiro para dedicarse al negocio de las minas. Sus negocios privados fueron desarrollándose grandemente. Casi todas las empresas mineras establecidas en Baguio son clientes de la oficina de medición de minas del difunto Arizabal.

movimiento se discutiran en la presente vacación de Navidad. Jóvenes profesionales, estudiantes y otros respaldan el movimiento. Si se acuerda en las reuniones de estos jóvenes que sus actividades sean extendidas a toda la provincia, se organizaran grupos de oradores que haran propaganda de los propósitos y fines de los candidatos de la juventud.

Lea Esto Despacio!  
**LE AYUDARA A GOZAR**  
los próximos acontecimientos sociales.  
el "MAIDENETTE"  
este es uno de los muchos modelos preciosos y versátiles en "Maiden Form".  
Se emocionara Vd. con el estilo y el confort de estos nuevos modelos.  
P2.95  
Algunos---P3.95  
Hamilton-Brown

# La Semana Farmaceutica fue exitosa y beneficiosa

A juzgar por el resultado de la reciente celebración de la Semana de Farmacias, cabe afirmarse que aún sin haberse tenido que echar a mano de medidas supremas para arbitrar los fondos necesarios, el acontecimiento ha sido coronado con un éxito sin precedentes, según informe del presidente del comité ejecutivo, Sr. Delfin Santos Ocampo. Se consiguió interesar a hacer tomar parte activa en la fiesta no solo al elemento farmacéutico, sino también a las droguerías, casas importadoras, comerciantes, industriales, etc. El informe dice en parte:

"Desde el punto de vista de sus utilidades, la celebración tiende a beneficiar en primer término a las droguerías y firmas importadoras que componen la mayoría de los donantes, las cuales, por su preponderancia en la importación de drogas, específicos y objetos de farmacia, resultan las principalmente favorecidas toda vez que la mejora en el negocio de las boticas que trae consigo el acontecimiento, tendría por consecuencia natural un volumen mucho mayor en la página 3)

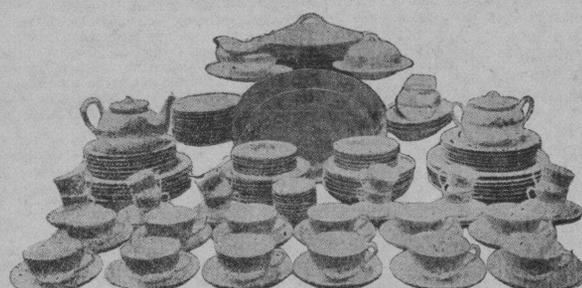
## OBLIGADOS A DESALOJAR

Por el Arriendo del Edificio a Otra Persona

# Toda la Existencia de P100,000.00 DEBE VENDERSE

(Mercancías de Navidad Incluidas)

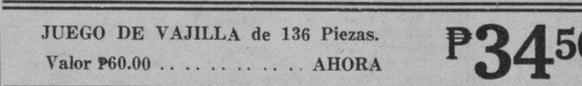
### He Aqui Unas Cuantas de Nuestras GANGAS EXCEPCIONALES



JUEGO DE VAJILLA de 100 Piezas. Regular P45.00 AHORA **P2950**



Cubiertos Plateados Genunos, Juego de 51 piezas. P22.00 AHORA **P1250**



JUEGO DE VAJILLA de 136 Piezas. Valor P60.00 AHORA **P3450**



"ELGIN" o "WALTHAM"  
Reloj de Pulsera o de Bolsillo. Valor de P25.00 AHORA **P1450**



Juego de 25 Piezas para Despensa, Cocina o Refrigeradora... Valor de P18.00 AHORA **P950**



PONCHERA con 12 copas. Regular P15.00 AHORA **P975**

## LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO

CO-OPERATIVE SYSTEM SALES CO.  
642 - 46 Avenida Rizal  
ABIERTO LAS NOCHES HASTA LAS 9 P. M.

# Venta de Liquidacion de Coches Usados para Fin de Año

Cada coche ha sido carenado y equipado. **P65 para Arriba** Coches Grandes y Pequeños abiertos y cerrados— a precios de ganga

## NO SE RECHAZA NINGUNA OFERTA RAZONABLE

# Luneta Motor Co.

54 San Luis Telefono 2-13-71

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVI PUBLISHING CORPORATION"  
Directores Asociados  
PEDRO ALVARADO (Editorial) FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS  
La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVI Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
Apartado de Correos No. 716.  
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York 23 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-36.

(El tratado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1916.)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:  
En Manila—al mes ..... \$1.50  
En el extranjero—al año ..... \$15.00  
En Provincias ..... \$4.00

Al mes ..... \$1.50  
Trimestre ..... \$4.50  
Semestre ..... \$8.00  
Un año ..... \$15.00  
Sábado—al año ..... \$15.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

### LAVAL IRA A ROMA A HABLAR CON MUSSOLINI

Cuatro problemas muy graves necesitan resolverse cuanto antes

(De la "Associated Press")  
París, 22 de diciembre.—Pierre Laval, ministro del Exterior de Francia, piensa ir en breve a Roma para celebrar una conferencia con Mussolini. Explicando sus planes sobre una cooperación italo-francesa en el distrito del Danubio a Sir John Simon, Laval dijo: "Del convenio de nuestros puntos de vista depende el mantenimiento del orden político en el centro de Europa, que está vinculado estrictamente a los intereses de la paz europea."

Los observadores convienen en que Francia e Italia se han mostrado frías entre sí desde que se declaró la guerra mundial. Existen cuatro problemas que al parecer necesitan resolverse. Son:

1. Nueva rivalidad naval entre Francia e Italia;
2. Asuntos en los Balcanes, con intereses en conflicto;
3. Dos controversias sobre territorios africanos, una sobre el África Ecuatorial Francesa y otra sobre el status de los italianos en Túnez; y
4. Actuales relaciones económicas entre las dos naciones.

### NOTICIAS DE ESPAÑA

Los primeros doce premios de la lotería de Navidad.—Se oye y se desmiente la dimisión de Villalobos

[Servicio Cablegrafico] Exclusivo a La Vanguardia  
Barcelona, España, 22 de diciembre.—Se ha anunciado que los primeros doce billetes premiados en la lotería de Navidad de España son los siguientes:

- 1.º: 2,686, Santander, Castellón;
- 2.º: 5,382, Barcelona;
- 3.º: 29,261, Barcelona;
- 4.º: 21,716, Barcelona;
- 5.º: 31,702, Valencia;
- 6.º: 28,810, Barcelona, Madrid;
- 7.º: 28,435, Madrid;
- 8.º: 19,109, Palma del Condado;
- 9.º: 1,890, Oviedo, Madrid;
- 10.º: 1,178, 24,494;
- 11.º: 7,184;
- 12.º: 5,496.

Dimisión de Villalobos que se desmiente

[Servicio Transoceánico] EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Madrid, 22 de diciembre.—El ministro de Educación Filiberto Villalobos ha admitido este día, como resultado de una discrepancia entre él y un diputado del bloque católico influyente, la Ceda (Confederación Española de Derechas Autónomas) en la cámara. El diputado católico sometió a severa crítica el programa educacional del secretario Villalobos. La acusación principal formulada contra él fué que no quiso debidamente combatir las tendencias socialistas en las escuelas. Sin embargo, círculos bien informados creen que la dimisión de Villalobos, que es uno de los demócratas liberales, tienen alguna relación con el plan de pactar un concordato entre España y la Santa Sede, a lo que se cree que se ha opuesto el ministro de Educación.

Madrid, 22 de diciembre.—Se han desmentido este día los rumores de una crisis en el gabinete del premier Alejandro Lerroux, pero en los círculos políticos se cree que es inevitable otra reorganización, en vista de que el grupo populista desea tener la cartera de Educación, que ahora está desempeñada por Filiberto Villalobos, demócrata liberal.

El último cambio en el gabinete tuvo lugar el 16 de noviembre después de la revuelta izquierdista de Barcelona, 24 de diciembre.—No obstante la legislación anti-religiosa que ha despojado a las iglesias de muchos poderes e influencia en la católica España, la vieja costumbre de Navidad de distribuir estampas y estatulillas religiosas, como aguinaldo, todavía prevalece.

En Cataluña, es costumbre reconstruir en miniatura la escena del Nacimiento con las figuras del Niño Jesús, María, José y los Tres Reyes Magos en madera o arcilla. Muchos de estos belenes, que así se llaman, son verdaderas obras de arte y tienen un valor considerable.

### Información cablegrafica de todas partes del mundo

Pershing llega a N. Y. para las Pascuas

(De la "Associated Press.")  
Nueva York, 23 de diciembre.—El general John J. Pershing, que ha estado en el extranjero durante los últimos seis meses, ha vuelto este día para pasar las Pascuas en Nueva York. El general en jefe de las fuerzas militares americanas en la guerra mundial piensa pasar el resto del invierno en Arizona.

Emigración de diez mil judíos a Siria

(De la "Associated Press.")  
Jerusalén, 23 de diciembre.—La inmigración de 10,000 judíos del este de Europa a Siria ha sido aprobada por el gobierno francés después de varios meses de deliberación, según se ha revelado este día aquí.

Siria se halla bajo un mandato francés de la Liga de las Naciones.

La prensa siria da cuenta de que el primer grupo ha adquirido terreno sirio en los confines de Palestina, donde se establecerán las tres primeras colonias.

Alemania no importa aeroplanos secretamente

(De la "Associated Press.")  
Berlín, 23 de diciembre.—El general Werner von Blomberg, ministro de Defensa de Alemania, en una entrevista exclusiva a la Associated Press, asegura al mundo que Alemania no está importando aeroplanos americanos secretamente.

Japonés arrestado por tomar fotografías

(De la "Associated Press.")  
Khabarovsk, 23 de diciembre.—El soldado inglés rompió el hielo. Desfilaron cantando: "It's a Long Way to Tipperary" y la gente comenzó inmediatamente a sonreír. Varios miles de niños escolares se unieron a la alegría y muchos de ellos comenzaron a moverse y a efectuar una salutación nazi. Esta es la primera vez que los extranjeros han sido recibidos cordialmente por los residentes del Sarre.

Felposo bautizo de una princesa italiana

(De la "Associated Press.")  
Nápoles, 22 de diciembre.—La infanta heredera María Pia, hija del príncipe heredero Humberto y de la princesa María José, sonrió este día en el momento de ser bautizada por el Cardenal Ascalesi, en presencia de 1,400 invitados de la realeza y de la aristocracia. El rey y la reina estaban cerca mientras celebraron las ceremonias del bautizo en la capilla del palacio real.

### OTROS QUINCE ANTI-SOVIETS SON DETENIDOS

El gobierno piensa desterrar a Zonivieff y Kamaneff, líderes de un grupo

(De la "Associated Press")  
Moscow, 22 de diciembre.—El comisario de Asuntos Domésticos ha anunciado este día que Gregory Zonivieff y Leo Kamaneff figuran entre los quince miembros del que fué grupo Zonivieff anti-soviético, que fueron arrestados en relación con el asesinato de Sirge Mironovitch Kiroff el primero de diciembre. La oficina del Exterior había rechazado confirmar o desmentir anteriormente la noticia de los arrestos.

El congreso especial del comisario estudiará el destierro de Zonivieff y Kamaneff, así como de otros cinco del grupo contra los cuales no existen datos suficientes para poder encararlos.

Leonid Nicolaeff, detenido como el verdadero matador, y otros trece alegados miembros de un grupo anti-soviético han sido entregados al colegio militar de la corte suprema, para ser enjuiciados inmediatamente. No se podrá apelar de la sentencia del colegio, el cual ya ha enviado al patíbulo a multitud de individuos.

Más de cien personas han sido ejecutadas por reacer sobre ellos sospechas de complicidad en el complot contra el régimen soviético desde el asesinato de Kiroff, el cual fué muerto, según un informe oficial, por órdenes de una organización terrorista llamada "Centro de Leningrado."

### YUGOSLAVIA CONCEDE INDULTO A UN CROATA

El Cardenal Faulhaber envía un mensaje de Navidad al pueblo alemán

(De la "Associated Press")  
Belgrado, 22 de diciembre.—El primer decreto del premier Bogolyub Vevich, de Yugoslavia, expedido este día, es un gesto de Pascua, indultando al caudillo croata, Vladko Machek, que ha sido conculcado de actividad subversiva contra el difunto rey Alejandro. Se cree que el indulto es una prueba de que el nuevo gobierno desea salir de la dictadura yugoslava y volver hacia la democracia.

Vevich es premier y ministro del Exterior en el nuevo gabinete formado ayer. Hubo necesidad de efectuar una reorganización ministerial ante la crítica de los procedimientos empleados cuando se sometió el caso de Yugoslavia a la Liga de las Naciones en Ginebra, en relación con las protestas húngaras sobre el asesinato del rey Alejandro.

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

"No puede haber compromiso entre la paz y la injusticia. La paz que nosotros deseamos no es una cosa frágil que es capaz de quebrarse y de sacudirse todos los días. Fuera de los especuladores de la guerra, el mundo entero hoy día suspira por la paz justa y duradera."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

(Servicio Transoceánico) EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA  
Munich, 22 de diciembre.—El Cardenal Faulhaber, en su mensaje de Navidad publicado en el Augsburger Postzeitung, dice que "nosotros debemos tomar la palabra "paz" en su más amplia aceptación, como significativa de paz real, justa y duradera, no la paz del cementerio ni de la fácil comodidad; no meramente un simulacro de paz, que en realidad es solo un armisticio; no una paz fundada en la violencia y la injusticia."

### Francia, ahora indecisa, parece condenar tambien el tratado de Washington

Saito se encargará de denunciar el pacto el 27.—La actitud francesa viene a fortalecer la posición del Japón

(De la "Associated Press")  
París, 22 de diciembre.—Francia, disgustada igual que el Japón por las limitaciones del tratado naval de Washington, ha permitido que su actitud oficial respecto a la denuncia del pacto fuera confusa en las declaraciones oficiales.

La alternativa de Francia es una denuncia. La oficina del Exterior ha desmentido repetidas veces la noticia de que Francia se unirá formalmente al Japón denunciando el tratado. La cámara de diputados, por otro lado, ha insistido en que el gobierno piensa, bien en una denuncia pública por lo menos, que es también una "denuncia moral", en opinión de un miembro de los diputados.

El golpe, para el 27. Tokio, 22 de diciembre.—La tarea de denunciar el tratado naval de Washington de 1922 ha sido encomendada al embajador Hiroshi Saito, el cual probablemente dará el golpe de gracia el 27 de los corrientes.

Después de una audiencia con el emperador, en la que el ministro del Exterior Koki Hirota presentó un informe final sobre los arreglos hechos para la derogación formal del convenio sobre limitaciones navales y los planes para la continuación de las conversaciones anglo-japonesas en Londres, el ministro del Exterior telegrafió instrucciones a Saito en Washington.

Al mismo tiempo, das instrucciones al embajador Matsudaira en Londres respecto a las ulteriores discusiones de las llamadas sugerencias Yamamoto-Chatfield para poner fin al deadlock sobre la demanda japonesa de plena igualdad con los Estados Unidos y la Gran Bretaña.

Según las cláusulas del llamado convenio de Washington de 1922, la acción del Japón notificando al departamento de Estado de América que ya no quiere obligarse en el futuro por el tratado, significa automáticamente la terminación del pacto el 31 de diciembre de 1936, de aquí a dos años. Los Estados Unidos tienen la obligación de notificar asimismo a las otras potencias signatarias, Gran Bretaña, Francia e Italia.

París, diciembre 21.—Francia condenará el tratado de limitación de armamentos navales, pactado en Washington en 1922, a menos que Japón lleve a cabo con prontitud su plan de derogar el pacto, según se supo inesperadamente aquí hoy.

'Intolerable para Francia', dice Pietri. El ministro de la Marina Pietri informó a los comités de asuntos extranjeros y de asuntos navales de la Cámara de Diputados, reunidos en sesión conjunta que "el tratado de Washington es intolerable para Francia."

Afirmando que Francia "está siempre pronta a la limitación de armamentos" Pietri dijo que el gobierno está dispuesto a una discusión ulterior de la limitación internacional de armamentos navales, después de que se haya dado aviso de la expiración del tratado, de aquí a dos años.

Caudillos navales han estado sosteniendo por largo tiempo que la proporción asignada a Francia, de 1.75 contra tres para Japón y cinco para los Estados Unidos y Gran Bretaña, es injusta a Francia. Italia tiene la misma proporción. El giro de hoy fué inesperado, puesto que Francia, el 1.º de diciembre, rechazó la invitación del Japón de unirse con éste en la ratificación del tratado. En la sesión conjunta de los comités de la Cámara se ha decidido, según se tiene entendido, que Francia no tiene necesidad de derogar el tratado, en vista de la acción que intenta tomar el Japón, pero si este no toma acción antes de fines de año, Francia se verá virtualmente forzada a hacerlo, para asegurar la expiración del pacto a fines de 1935.

Gran Bretaña y Estados Unidos habían recibido seguridades particulares de Francia de que no se tomaría ninguna acción de tal género, sea lo que fuere el movimiento del Japón.

Hasta ahora, Japón ha estado diplomáticamente aislada en su oposición a la continuación del tratado, debido a la proporción de 5-5-3. Washington, diciembre 21.—Se ha dicho de fuentes autorizadas hoy que Estados Unidos abriga optimismo sobre la continuación de los convenios de limitar los armamentos navales aunque está desengañado por el fracaso de las conversaciones preliminares en Londres que terminaron el jueves.

Roosevelt no quiere conversaciones belicosas. Se afirma que la administración Roosevelt está deseosa de que los americanos se abstengan de cualquier conversación belicosa contra cualquiera nación mientras el problema naval se encuentra en su estado actual, con Japón a punto de repudiar el tratado de Washington.

La actitud de Estados Unidos ha sido oficialmente descrita en el sentido de que está a favor de que continúe la seguridad relativa de las naciones, por medio de la limitación de armamentos. Esto se ha interpretado extraoficialmente en el sentido de que este país mantendrá la puerta abierta para nuevos esfuerzos y sugerencias para la regulación y limitación de armamentos.

Entretanto, el pacto anglo-americano sugerido en Londres en caso de que las negociaciones sobre el tratado fracasasen completamente, ha recibido el apoyo del Senador Joseph T. Robinson, de Arkansas, caudillo demócrata. Declaró que Japón proyecta más campañas agresivas en China, en un esfuerzo de ser la potencia dominante en Oriente.

Un movimiento para aumentar las fortificaciones americanas en el Pacífico parece virtualmente cierto en el Congreso, cuando Japón rechace formalmente el tratado de Washington de 1922.

"La acción en perspectiva del Japón demuestró claramente que nosotros debemos depender de nosotros mismos para nuestra defensa y no de convenios internacionales", dijo el Representante Clarence J. Lea, de California.

A. J. Dimond, delegado por Alas—  
(Continúa en la Pág. 6)

LA VANGUARDIA desea a todos sus lectores y anunciantes muy felices Pascuas.

### EL DISCURSO DEL SENADOR TYDINGS

EL discurso del Senador Tydings pronunciado el sábado ante la Asamblea Constituyente, en definitiva, viene a ser un golpe mortal para el Inmediatismo, el periodo corto de transición que piden algunos grupos respetables, o una independencia con libre cambio dentro de tres o cinco años.

Paro nosotros, el discurso no tiene ningún mérito excepcional, fuera de la claridad y la franqueza con que dijo, que una independencia de esa clase, significaría la ruina económica total de nuestro país. Puede decirse que el discurso, viene o ser un alegato político hábil de la Ley de independencia que hemos aceptado en la forma original como fué aprobada por el Congreso. El periodo de transición de diez o doce años—lo dijo el Senador Tydings hablando en términos muy gráficos—viene a ser como uno de esos "cujines" que sirven para atenuar el golpe desconcertante de una caída precipitada desde cierta altura. En sus cálculos, o en su imaginación, el 73 Congreso que dió su sanción a la Ley independista, vió a un pueblo que quería lanzarse desde la "cumbre de su ideal" de salto mágico y espectacular, sin saber si iba a llegar a tierra firme con los huesos sanos. De allí, la para nosotros, muy preciosa palabra "cushion".

La parte del "speech" que pinta de un modo sombrío, pero realista, el futuro económico de nuestro país, está estrechamente enlazada con la idea principal, o sea, lo perjudicial, ruinoso y fatal que sería para los filipinos la independencia inmediata. O más claro, que sólo bajo esa condición de una independencia dentro de un breve plazo, este pueblo perecerá económicamente, o no sabrá cómo resolver todas las dificultades que trae consigo una vida independiente y soberana. Bajo la Ley Tydings-McDuffie, hay "chance" de sobrevivir, según se desprende de lo dicho por el Senador por Maryland, y en este sentido, Mr. Tydings parece que todavía peca de radical, si se considera que en ciertos sectores muy autorizados de la política filipina hoy día, el periodo de transición que esa ley señala de diez o doce años todavía es mirado como muy peligroso para nuestro futuro, y que una prolongación de 25 o 35 años sería deseable y conveniente, demostrándose con ello la reacción contraria, muy conservadora, que ha habido en dichos sectores de la política de nuestro país últimamente.

Suponemos que el mismo Senador Tydings y su Comitiva se darán cuenta de esto en sus conferencias particulares con muchos filipinos.

Otra nota franca, inequívoca, que no se presta a torcidas interpretaciones, se refiere al impuesto de exportación, muy debatido en nuestro país. Este impuesto se ha establecido para nuestro propio bien, según el Senador, y con un sentido claro de previsión y de responsabilidad para el futuro por parte del Congreso. América, como garante de las deudas contraídas por nuestro gobierno, no quiere asumir la obligación de tener que responder de esas deudas el día que llegue la separación política, o sea dentro de una administración filipina independiente, en la cual, América, no tendría ya voz ni voto. Esto equivale llamar al pan, pan, y al vino, vino. No caben términos medios y confusiones. Si el pueblo filipino, como dijo en otra parte de su discurso, ha asegurado siempre al pueblo americano, que su aspiración constante es llegar a la meta de su independencia, dispuesto a asumir todas las responsabilidades que traen consigo los privilegios de una nación soberana e independiente, este país debe preferir que siempre se le diga la verdad, toda la verdad. No hace falta dorar la pildora, ni azucararla, para que podamos tragársela y sentir sus efectos. Esto se hace con los niños, y no con un pueblo.

Las otras partes del discurso, son reflexiones muy comunes, una repetición de hechos y cosas, y frases, que todo el mundo se sabe de memoria. Durante el año de 1933 en que el país y sus hombres se pusieron a discutir con calor todas las fases de la Ley HHC, y sus efectos, esos hechos, y esas reflexiones han salido a la plaza pública mil veces, con regocijo de muchos, y descontento de algunos. Ya no impresionan. Pero hay un punto al final del discurso que demuestra la habilidad del Senador por Maryland. No cierra la puerta enteramente a toda esperanza, y sin prometer nada, deja un pequeño resquicio para que en ese agujero pueda entrar en el "futuro cualquiera proposición, incidental a la independencia, que conduzca al bienestar del pueblo filipino".

Es un signo que indica, que la presente Comitiva Congressional se limitará a oír a los filipinos, y recomendará únicamente lo que puede, sin saber ella misma qué "feeling" tendrá el próximo Congreso sobre nuestros problemas.

### Analistas del comercio predicen gran prosperidad para los E. U.

(De la "Associated Press")  
Nueva York, 22 de diciembre.—Un salto abrupto hacia arriba en los ingresos del pueblo americano en 1934 es lo que aparece en los cálculos hechos por principales analistas del comercio, los cuales lo estiman en unos \$9,000,000,000 más que el año pasado.

Este movimiento contrario del péndulo, que ha estado yendo en dirección equivocada, de 1929, en que los ingresos de la nación sólo llegaron recondadamente a \$63,106,000,000, a 1933, en que ya giraron alrededor de \$49,560,000,000, forman, a juicio de algunos economistas, una base amplia que sustentará un grado relativo de prosperidad durante un número de años.

La baja radical en los ingresos de la nación, que empezó en el otoño de 1929, ha sido contenida definitivamente en el segundo trimestre

de 1933, según las estadísticas, anual que apenas si se ha percibido el incremento de mes a mes.

A fines de dicho año, sin embargo, la subida cobró impulso considerable, y a menos que ocurra algo imprevisto, es de esperar que a fines de este año el avance vaya por grados mayores hasta llegar a unos \$58,500,000,000.

En apoyo de la creencia de que las ganancias actuales constituyen la base para un nuevo periodo de prosperidad, los economistas señalan las dos depresiones señaladas en este país, que solo fueron desbaratadas cuando se produjo una tendencia al alza en los ingresos de la nación, acompañada de un aumento en las actividades del comercio en general, que ordinariamente está entrando en un ciclo importante de expansión inmediato.

Manila, Dic. 24, 1934.

### GRAN DESPLIEGUE DEL NAZISMO EN EL SARRE

Un ejército internacional se ha congregado en el valle para el plebiscito

(De la "Associated Press")  
Saarbrücken, diciembre 21.—La cuenca del Sarre vió por primera vez hoy un verdadero ejército internacional de la Liga de Naciones cuando llegó un batallón de granaderos italianos.

La banda del batallón tocaba alegremente pero las 10,000 o más personas alineadas en las calles mientras el destacamento marchaba en dirección a sus cuarteles, observaba silenciosamente.

Saarbrücken, 22 de diciembre.—El ejército en el valle del Sarre de la Liga de las Naciones ha circulado este día las minas en el distrito bajo conflicto, dispuesto a castigar a todos los que perturbasen el orden. Miles de banderas nazis se enarbolaron desde las casas, como un reto a la orden de la Liga prohibiendo el despliegue de cualquiera insignia o emblema desde este día. El plebiscito que determinará el futuro político del territorio está señalado para el 13 de enero, y es probable la vuelta a Alemania.

Las tropas de cuatro naciones llegaron a la cuenca este día, tomando posiciones en las fronteras francesas y alemanas. Los primeros en llegar fueron los granaderos italianos que desfilaron ayer entre músicas marciales, mientras 10,000 personas los miraban en silencio.

Parece que el despliegue de las banderas este día ha sido obra del "Frente Alemán" como una protesta contra la orden de la comisión del gobierno del Sarre.

Inmediatamente después del amanecer, quince tanques italianos pascen por las calles de la ciudad, mientras el regimiento de marinos holandeses de la reina Guillermina cruzaba las fronteras en camiones de motor. Los últimos contingentes del cuerpo principal de tropas inglesas, 1,300 en número, llegaron al mediodía, seguidos del segundo batallón de los granaderos de Mussolini y un batallón de carabineros italianos. Las tropas suecas llegaron en camiones.

Las tropas fueron recibidas por los residentes del Sarre casi en silencio, pero un regimiento alegre de te después.

Las estadísticas que comprenden la severa depresión del año 1870 indican que la rehabilitación agraria tuvo lugar a mediados del verano de 1879. Después del pánico de seis años antes, el comercio había experimentado una severa depresión, a la que siguió un bajón muy grande muy hondo de los ingresos nacionales.

Un índice bien establecido de la actividad industrial que pocas veces va más del 10 por ciento de lo normal, fué 10.8 por ciento de lo normal en marzo de 1880, en comparación con el 11 por ciento de bajo de lo normal en el mismo mes de 1879. De este modo, en un solo año se produjo un aumento de más de 20 por ciento.

**Don Pedro Samson y Bernal**

Ha fallecido el día 23 de Diciembre, 1934 a la edad de 64 años.

La Corporación Samson Hnos. Cia. Inc., sus desconsolados esposa, hijos, hijas políticas, hermanos y demas parientes participan a V. tan sensible pérdida y le ruegan una oración para el eterno descanso del difunto.

El cadaver se encuentra en la Funeraria Nacional y su sepelio se anunciará oportunamente.

Manila, Dic. 24, 1934.

**DESEAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL Felices Pascuas y Prospero Año Nuevo (1935)**

**Ayudada A Las Madres**

En su labor de proteger a los niños. La Buena Salud de los Niños lactados artificialmente depende en gran parte en el uso de un HIBERON MODERNO que no tenga los inconvenientes de los biberones ordinarios y anticuados: de un biberón que sea de uso práctico y de fácil esterilización.

**EL FAMOSO BIBERON Arcos**

satisface las exigencias de la Ciberon y evita a la madre molestias y atenciones estériles. Unicos Representantes en Filipinas:

**Molina Brothers, Inc.**

168-172 Muelle de Binondo, Manila. Teléfono 4-91-52

**IMPORTADORES GENERALES**

de toda clase de ARTICULOS DE CRISTAL especialmente BOTELLAS para PERFUMES, MEDICINAS, CONSERVAS, BEBIDAS, Etc.; TARROS para POMADAS, JERINGULLAS HIPODERMICAS, INSTRUMENTOS de CIRUGIA, EQUIPOS Y APARATOS PARA LABORATORIOS, Etc., Etc.

De la Colonia Española

Continuando su viaje alrededor del mundo salen esta noche en el "President Adams" los Sres. de Juambelz (D. Antonio) y los Sres. de Reyes Spindola (D. Luis) distinguidos periodistas mejicanos, que han pasado tres dias entre nosotros, habiendo llegado en el "Pres. Coolidge".

Mañana por la tarde es esperada en Manila, por el "General Pershing" de regreso de su viaje de vacaciones a Hollywood, Cal., en donde residen sus hermanos Sres. de Roy Scott, la señorita Feli Casanovas.

Para celebrara el cumpleaños (Continua en la pag. 9)

De las fiestas en Pasay



La señorita Dolores Villanueva, de la "St. Paul's Institution", que ha sido elegida "Miss Pasay", y como tal, reinara en los tres dias de fiesta, 30, 31 de diciembre y 1.º de enero en dicho pueblo. Estos festejos se han organizado en conmemoracion del 200.º aniversario de la fundacion del pueblo y tambien con motivo de la inauguracion del nuevo edificio municipal de Pasay.

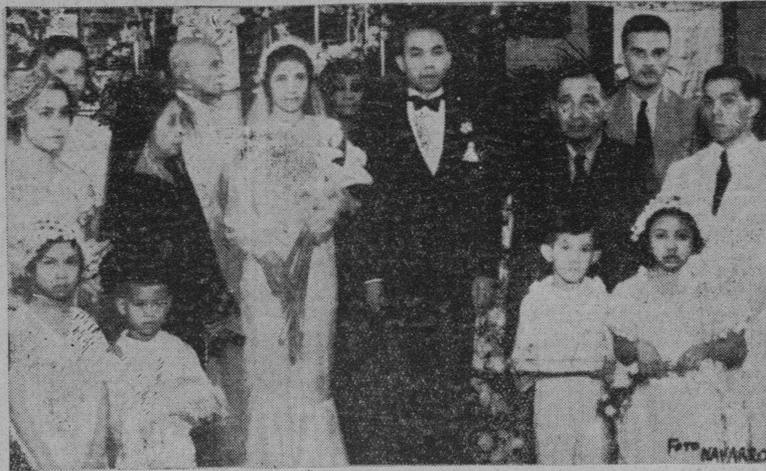
Coronacion de la reina de las flores

Con pomposas ceremonias anoche fueron coronadas en el auditorium de la feria de Singalong las deidades de la Gran Feria, Srta. Belen Guido, Reina de la Flor; Srta. Lourdes Clemente, sampaguita de Singalong; y Srta. Sofia Franco, Ilang-Ilang. Despues de la coronacion se encendieron fuegos artificiales representando a las tres reinas del festival.

El sabado por la tarde se inauguró la feria con una parada de automoviles que comenzo en la Plaza Lawton y termino en la feria de Singalong.

En las ceremonias de la coronacion estuvo presente una concurrencia nutrida y selecta.

Boda solemnizada en la Parroquia de San Jose



Los nuevos esposos Jose Dalton y Rosario Gaskell, rodeados de sus padrinos y su cortejo nupcial. Los padrinos son, Don Segundo Gomez y Doña Felicidad Garcia Rozas de Gaskell. Dama de honor, Srta. Charito Dalton; caballero de honor, Antonio Gaskell. Padrinos de velo; Leonardo Gaskell y Srta. Alicia Lozano. Los niños con la bandeja de las arras, y las "flower girls" son Rafaelito Policarpio, Tony Garcia, Monecy Gaskell y Ely Garcia.

La ultima solemnizacion nupcial de la presente temporada navideña y la primera fastuosa celebrada en la nueva parroquia de San Jose Co. La ceremonia tuvo lugar al albañear el dia de ayer 23 de diciembre, en presencia de parientes y muchos amigos de ambos contra-

Tipica procesion de Noche Buena en Sta. Ana

El distrito de Santa Ana sera escena esta noche de una de las celebraciones de Noche Buena mas tipicas que en las Pascuas de antaño constituian uno de los actos consuetudinarios. Esta practica se sigue hasta ahora en algunos pueblos catolicos de Filipinas.

La celebracion consiste en una procesion de imagenes vivientes, en que figuraran, en primer termino, la Virgen Maria, San Jose, y los pastores. Todos los pastores y las pastoras iran con indumento tipico.

La Srta. Angela Miranda personificara a la Virgen Santisima. Vecinos de otros arrabales de Manila invadiran Santa Ana esta noche para presenciar el paso de la procesion. Forman el comite ejecutivo las Sras. Praxedes Reyes (presidenta), Petronila Arcangel, y Amparo Umali.

En el baile de disfraz de Alpha Zeta



Una parte de la concurrencia en el baile de trajes ofrecido por la fraternidad Alpha Zeta. La reunion fue una de las mas animadas celebradas en la actual temporada de Navidad. Primera fila: Ramon Estrella, Ling Miranda, Ramon del Rosario, Lily Raquiza, Ernesto Santos, Lita Miranda, y Miguel Unson. Segunda fila, Luisa Obieta, Naty Ugarte, Teresing Tuason, Srta. de Obieta (Jesus), adviser, Lourdes Perez, Lulu Valera. Tercera fila, Jose Raquiza y Jesus Obieta, jr., presidente de la sociedad. El baile se dio en el Laong Laan.

Votaciones para Srta. Filipinas desde el 26

El miercoles proximo 26 de diciembre empezaran las votaciones para la seleccion de las tres candidatas oficiales de La Vanguardia para Miss Philippines y reina del carnaval de 1935. Esta eleccion se hara por medio de cupones que se insertaran en este periodico, pudiendo votar en este concurso preliminar, todos los suscriptores de La Vanguardia.

Las votaciones se cerraran a las 11 a. m. del dia 20 de Enero de 1935. Para la seleccion de nuestras candidatas oficiales, se acreditaran votos adicionales por suscripciones pagadas por adelantado a razon de 1,000 por un mes de suscripcion; 5,000, por tres meses de suscripcion; 15,000, por seis meses, y 50,000 por un año.

Las seis señoritas, todas ellas prominentes y bellas, que contendran en el concurso para la seleccion de las tres candidatas oficiales de La Vanguardia para Miss Philippines de 1935, son: Gloria Montinola, Conchita Sunico, Macaria Madrigal, Lourdes Alunan, Rosario Puno, y Carmelina del Rosario. El comite de recepcion y agasajos a las candidatas a Srta. Filipina (Continua en la pag. 9)

Dos de los mas brillantes 'parties' en la noche 'Blanco y Negro'



Arriba: la mesa de Don Jacobo Zobel y señora. Invitados: Alfonso Zobel y señora, Angel Elizalde y señora, Mr. y Mrs. Harold Kneeder, Mr. y Mrs. Lito Kahn, Condes de Churrucá, Mr. y Mrs. Jimmy Tait, Srta. Consuelo Olgado, Ricardo Fabella, Andres Soriano, Mrs. Webb, Mr. y Mrs. W. Parsons, Capitan Sapia-Bosch y señora (Cuquita Blanco). Abajo: la mesa de la Srta. Feliciano P. Paterno. Invitados: Sec. Quirino y señora, Senador Osmeña y señora, General Basilio Valdes y señora, Rep. Jose Zulueta y señora, Dr. V. Buencamino y señora, Benito Legarda y señora, G. Gonzalez Diez y señora, Dr. Robert Wright y señora, Mr. y Mrs. Robert E. Cecil, Srta. Pilar Gutierrez, Miss Mary Brown, Srta. Catalina Marceida, Srta. Betty Pestonji, C. A. DeWitt, Dr. Ramon Ongsiako, Jose Guevara, Warren A. Garwick, Jesus Litonjua, Magistrado George C. Butte, y Teodoro Santos. Estos 'parties' se dieron en la animadísima noche 'Blanco y Negro', en el Manila Hotel.

Reunion en casa de los Villanueva



Con motivo del cumpleaños de la dalaga de la casa Srta. Manolita Villanueva, Familias conocidas asistieron a la reunion.

Despues de la cena, los invitados disfrutaron de una representacion cinematografica. Las cintas fueron tomadas en su mayoria por uno de los hijos del Sr. Villanueva. El Dr. Saa, tambien deleito a la concurrencia con notables numeros de prestidigitacion.

Entre los concurrentes se hallaban el Decano Glicerio Opinion, y Srta.; el Dr. Gumersindo Garcia y Srta., Sr. Ramon Salinas y Srta., Srta. de Ramon Gonzales, Sr. Amador Avanceña, Da. Gavina Vda. de Mapa, Teodorica Vda. de Jose, Sr.

Alfredo Bosch y Sra., Da. Angustias Vda. de Lopez, Da. Asuncion Lopez, Sr. Jose Lopez y Sra., abogado Teodoro y Sra., Sr. Amador Constantino; Sra. Agueda Benedicto, Sr. A. B. Villanueva, Sr. Vicente Garcia, Delegado Ruiz, Sr. Vicente Benedicto, Sr. Gabriel Benedicto, Da. Pilar de Buencamino, Sr. Gregorio Benedicto, Dr. Saa, Srtas. Conchita Salinas, Alicia Jose, S. Ruiz, Pacita Gonzales, Conchita Gonzales, Rosario Diokno, Remedios Bosch, Esclinda Niclas, Margarita Rodriguez, Lily Teodoro, Con-

Señoras y Caballeros— Les deseamos unas FELICES PASCUAS y UN PROSPERO AÑO NUEVO PARSONS HARDWARE CO. Manila

chita Benédito, Patria Salas, Adolfo Villanueva, Amelia Villanueva, Rosalina Barroga y Dora Segul.

Un Regalo apropiado para ella... suavidad en el rostro es distincion en la belleza



MADERAS DE ORIENTE polvos MYRURGIA

EXTRACTO • LOCION • COLONIA De Venta en PERFUMERIAS y FARMACIAS

HA sido la costumbre tradicional de la elite de Manila celebrar las Vísperas de Pascuas y Año Nuevo cenando y danzando en el Manila Hotel, el centro de la vida nocturna de la gente distinguida. El Manila Hotel tiene fama en el mundo entero por su excelente cocina, variado menu, que deleitan a la gente de gusto particular. Recuerde que la manera más adecuada de celebrar importantes acontecimientos consiste en cenar en el MANILA HOTEL "El lugar a donde todos van"

PERSONALES

Los niños de la Srta. Maria F. Vda. de Merlo (D. Antonio), residentes de Baguio, se encuentran en Manila desde el sabado, disfrutando de las vacaciones de Navidad. Se alojan en casa de sus abuelos maternos, los Sres. de Freire (D. Francisco).

La niña Rony Arevalo, hija del Dr. Jose Arevalo, celebro su cumpleaños ayer, 23 de diciembre.

El niño Pacifico Albano, jr., hijo del Sr. Pacifico A. Albano, del Departamento del Interior, fallecio esta mañana en el Hospital General, victima de una rapida enfermedad.

A bordo del "Corregidor", ha llegado a Manila procedente de Cebu, el Sr. Diosdado Evangelista, de la Casa Liggett & Myers Tobacco Co., de aquella ciudad. Viene para pasar la temporada de Navidad al lado de su madre, Doña Justina Vda. de Evangelista.

Una cena La semana pasada, Mr. Elgi Purnoto, vicepresidente de la "Toyo Shirt Factory", dio una cena en honor al Dr. Gertrude Kalambakal, uno de los directores de la "Asiatic Association of Shanghai", y ex-editor del "Asiatic Review" que se encuentra actualmente en Manila. Entre los presentes, se hallaban el Dr. Francisco Villanueva, Jr., el Dr. Hernando Ongsiako, Mr. Luis Kalambakal, Mr. Yoshita, Mr. Shimano, de la casa Sigi and Asano, y otros.

Anunciando la Inauguración Formal y Apertura del BANAHAW GRILL AND BANQUET HALL especialmente reconstruido en los altos del restaurant moderno en todos respetos. Entretenimiento Especial en la Nochebuena se ofrece al publico. Deliciosos platos, toda clase de bebidas, danza, musica bailable por la mejor orquesta de Manila. Traiga a su familia y amigos esta noche. Para reservados llame al Tel. 2-13-31 2-13-03 334 Carriedo, Manila

INDISPUTABLEMENTE EL MEJOR QUESO que ha llegado en Filipinas P2.75 por bola DE VENTA EN: Isla de Cuba, 321 Estero Cegado Kim Ki Grocery, 122 Villalobos National Grocery, 124 Villalobos (Hap Yek) Peoples Grocery, 108 Villalobos

# HAWES PREFERE NO DECIR NADA, IRA A VISAYAS

Dankwerth cree muy posible el aumento de la cuota de azúcar

Diciendo que ha venido para ayudar a los filipinos en todo lo posible, pero pidiendo que sea excusado de hablar por ahora hasta después de algunos días de su estancia aquí, el ex-senador Harry B. Hawes, conde de la Ley Hare-Hawes-Cutting que se convirtió en Ley Tydings-McDuffie, llegó el sábado por la tarde en esta capital a bordo del "President Coolidge" en compañía de su señora.

El ex-senador que es el representante oficial de la Philippine Sugar Association en los Estados Unidos fue invitado por esta organización para que viniera a Filipinas a fin de obtener datos de primera mano sobre la verdadera situación del azúcar filipino.

El Senador Hawes procuró evadir hacer declaraciones sobre el azúcar filipino y sobre cualquier fase de las relaciones filipino-americanas. Dijo que estará en estas islas unas dos semanas y durante este tiempo podrá discutir el asunto con los periodistas. Informó sin embargo a los periodistas que le entrevistaron a bordo del "Coolidge" a su llegada que el conferenciará con el Senador Millard E. Tydings, jefe de la misión congressional que se encuentra actualmente en Manila y con Rafael R. Alunan, presidente de la Asociación Azucarera sobre la cuestión del azúcar.

"He venido para ayudar a los filipinos en todo lo que pueda", dijo lacónicamente el senador. El recién llegado no quiso contestar la pregunta sobre las perspectivas de que se aumente la cuota de azúcar de Filipinas.

Para ver mejor y más de cerca la situación azucarera, el Senador Hawes tiene el plan de visitar Negros Occidental, la mas grande región productora de azúcar en Filipinas. Durante su estancia allí conferenciará con prominentes azucareros sobre su problema.

Un grupo de prominentes filipinos y caudillos de la Legislatura que trabajaron con el Senador Hawes en el Senado americano para la aprobación de la ley Hare-Hawes-Cutting estuvieron en el pier 7 el sábado para darle la bienvenida. Entre ellos estaban los señores Sergio Osmeña y Ruperto Montinola, el ex-speaker Roxas, los ex-representantes Tirona y Sabido y el ex-comisionado Oslas.

La señora del Senador Hawes fue recibida por un grupo de damas filipinas encabezadas por la Sra. Sofia R. de Veyra.

Dankwerth también llegó; espera cuota mayor

La posibilidad de que se aumente la cuota de azúcar para Filipinas en vista de las condiciones actuales en América que dan margen a un cambio en las cuotas es la noticia traída por Mr. George C. Dankwerth, presidente de la Philippine Trust Company que con su señora y una hija llegaron el sábado por la tarde en esta capital a bordo del "President Coolidge" después de pasar seis meses de vacaciones en los Estados Unidos.

La sequía que afectó grandemente a las regiones agrícolas en América redujo la producción de azúcar de remolacha a un grado tal que no es fácil de cubrir por años, según dijo Mr. Dankwerth. Esto requiere la importación de azúcar de caña de Filipinas, Cuba y Hawái y dará lugar posiblemente a un aumento de su cuota.

Mr. Dankwerth dijo que aun cuando no se hubiera registrado una sequía, los agricultores de América esperan producir menos remolacha de todos modos, según él. Uno de los factores que tienden a disminuir la producción es la tendencia creciente de producir otras cosechas aparte de la remolacha. Los consumidores americanos comienzan a mirar favorablemente el azúcar de caña para su mercado local.

Mr. Dankwerth también observó que los congresistas americanos se muestran más bien indiferentes a la cuestión del azúcar de Filipinas. Esto significa de que cuando se den plena cuenta de la situación aquí, aceptarán arreglos más favorables para Filipinas. El congreso espera con ansiedad las conclusiones de la misión senatorial que investiga actualmente las condiciones en Filipinas, según Mr. Dankwerth.

Hablando sobre las condiciones del comercio en América, Mr. Dankwerth dijo que ha habido una pequeña mejora en el negocio al por menor durante los últimos seis meses. Todas las fases del comercio al por menor están mejorando según él.

Francia, Ahora.. (Continuación de la página 4) ka, afirmó que Hawái, las posesiones en el Pacífico, Alaska y los estados de la costa del Pacífico y quizás Canadá acogerían favorablemente fortificaciones mejores.

América, dispuesta a reforzar fortificaciones

Washington, 28 de diciembre.—Se da casi como seguro que el Congreso organizará un movimiento

# Hawes llega con el investigador chino



Algunos de los mas prominentes pasajeros del "President Coolidge" que llegaron el sábado pasado: Arriba, el Senador y Mrs. H. B. Hawes, Mr. y Mrs. George C. Dankwerth a la izquierda y derecha aparecen: Miss Victoria M. Annen, hija del difunto Mr. Annen que fue un tiempo el mas rico dueño de sistema de transportación en la región bicolorana, Mr. y Mrs. J. Hsu, jefe de una misión china que viene a investigar la situación de los chinos en el país, y Frank Hill, hijo de Norman Hill, secretario del Gobernador General.

# PROGRAMAS de RADIO

KZRM	KZEG	KZIB
Lunes, Diciembre 24 6:00 p. m.—Programa clásico. 6:15 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en inglés. 7:00 p. m.—Música para la cena, con la Victor Salon Orchestra. 7:15 p. m.—Programa Studabaker—Manila Motor Co.—Band Box Revue. 7:30 p. m.—Programa patrocinado por la Malabon Sugar Company—Música popular. 7:45 p. m.—Programa de Fano y Compañía—Música española. 8:00 p. m.—Brunswick Recordings—Programa patrocinado por The A and P Co. 8:15 p. m.—Burgess Battery—programa patrocinado por F. H. Stevens Co.—Repeticiones. 8:30 p. m.—Chevrolet Christmas Jamboree—Pacific Commercial Co. Con la orquesta Chevrolet, Lorine Nash, Johnny Harris y Ramon Mendoza. 8:45 p. m.—Programa de Fano y Compañía—Música española. 9:00 p. m.—Música de estudio, con la orquesta del "President Adams". 9:15 p. m.—Metropolitan Radio Corporation. 9:30 p. m.—Western Equipment and Supply Co.—Música popular. 9:45 p. m.—Programa de Fano y Compañía. 10:00 p. m.—Música de estudio. 10:15 p. m.—Programa de artistas célebres. 10:30 p. m.—Programa de artistas célebres. 10:45 p. m.—Música de estudio. 11:00 p. m.—Música de estudio.	Lunes, Diciembre 24 2:00 p. m.—"Souvenirs". 3:00 p. m.—"Variedades" filipinas y populares. 4:00 p. m.—Concierto—Brandenburg Concerto No. 6 in B flat major, Ecole Normale Chamber Orchestra. 4:15 p. m.—Programa de estudio, con la orquesta del "President Adams". 4:30 p. m.—Metropolitan Radio Corporation. 4:45 p. m.—Western Equipment and Supply Co.—Música popular. 5:00 p. m.—Programa de Fano y Compañía. 5:15 p. m.—Música de estudio. 5:30 p. m.—Programa de artistas célebres. 5:45 p. m.—Música de estudio. 6:00 p. m.—Música de estudio. 6:15 p. m.—Programa de artistas célebres. 6:30 p. m.—Música de estudio. 6:45 p. m.—Música de estudio. 7:00 p. m.—Música de estudio. 7:15 p. m.—Música de estudio. 7:30 p. m.—Música de estudio. 7:45 p. m.—Música de estudio. 8:00 p. m.—Música de estudio. 8:15 p. m.—Música de estudio. 8:30 p. m.—Música de estudio. 8:45 p. m.—Música de estudio. 9:00 p. m.—Música de estudio. 9:15 p. m.—Música de estudio. 9:30 p. m.—Música de estudio. 9:45 p. m.—Música de estudio. 10:00 p. m.—Música de estudio. 10:15 p. m.—Música de estudio. 10:30 p. m.—Música de estudio. 10:45 p. m.—Música de estudio. 11:00 p. m.—Música de estudio. 11:15 p. m.—Música de estudio. 11:30 p. m.—Música de estudio. 11:45 p. m.—Música de estudio.	Lunes, Diciembre 24 7:00 p. m.—Notas del mercado y Notas del tiempo. 7:15 p. m.—"The Voice of Destiny". 7:30 p. m.—Magila Gas Corporation Presenta un programa de Navidad. 7:45 p. m.—"Weihnachtsroseng" (Trinler—Madrazal Choir) (Mlt. Orchester). 8:00 p. m.—"Christmas Hymns". 8:15 p. m.—The Rooster Concert Party "Tommy's Christmas". 8:30 p. m.—The Royal Guards Band—"Christmas Memories". 8:45 p. m.—The Choir of the Munich Cathedral—"Gagliarda". 9:00 p. m.—Programa de Kuenzle & Streiff C. Franck—Solo de organo—"Pastorals". 9:15 p. m.—Hubert Eisdell—Tenor, "Sing Me To Sleep". 9:30 p. m.—Anuncios. 9:45 p. m.—Solo de organo—"Tocatta"—Beethoven. 10:00 p. m.—Sugar News Presenta otro episodio de "The Haunted Rancho". 10:15 p. m.—"Threads of Tradition". 10:30 p. m.—Programa de Navidad. 10:45 p. m.—Clarence Raybould Organista—Himnos de Navidad. 11:00 p. m.—Vivian Foster (The Veer of Mirth)—"The Parson's Christmas Address". 11:15 p. m.—Artistas locales. 11:30 p. m.—"Magikap String Circle". 11:45 p. m.—"Hoix Night", Gruber—soprano, con Eusebia Espiritu en el piano. 12:00 p. m.—"Misa de Gallo" dos Pianos, Prof. G. Enriquez y Gerardo Enriquez, Jr. 12:15 p. m.—Vocal Solos—"Trey Journey Son Chenina", Perzolesi "Serenata", Tosti—Prof. Luz Guariña—Soprano, Emerita

# Wolfson sale hoy en defensa de Baradi

El Coronel Jos. N. Wolfson, tambien ha sometido un informe al juzgado, en calidad de amicus curiae, en relación con el proceso contra el Dr. Mauro Baradi, secretario del ex-Comisionado Oslas, por alegada infracción de la ley postal, pidiendo la absolución del acusado.

Wolfson contiene que no se ha probado ningún intento de parte del acusado de cometer el delito que se le imputa tan solo por evitar el gasto de un sello de franqueo de dos centimos. Cita el buen record del acusado como secretario de Oslas y como abogado y declara que no mancharía su reputación y su buen carácter por la insignificante cantidad de dos centimos.

Recital de alumnas de Marcela Agoncillo

Todos los años, y en tarde como el del 21 de diciembre, la Sra. Marcela Agoncillo, hace desfilar ante un publico distinguido a algunos de sus discípulos, que por su aprovechamiento y especiales disposiciones, se han hecho acreedores de ser oídos y aplaudidos.

El recital del 21, en la que tomaron parte el niño Juanuario Estrada y las niñas Encarnación Estrada, Teresita Fernandez, Mely San Agustín, Lolita Lanín, Pacita Ubaldo, Carmen Locsin, Encarnación Estrada, Conchita Ayala, Amelia Lanín, Soledad Enriquez y Glocy Rustia, y las Sras. Rosario Locsin, Lony Ubaldo, Concepcion Arguelles, Nelly Lanín, Engracia de

# BAUTISTA TILDA DE COMEDIA LA REORGANIZACION

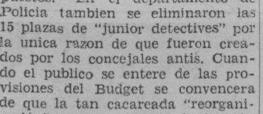
Dice que De la Fuente solo quiere vengarse de los demócratas antis

"Una comedia, un obstaculo a la buena marcha de la maquinaria gubernamental", dice el ex-concejal Vicente Bautista sobre la anunciada reorganización del city hall.

En un statement dado a La Vanguardia, el ex-concejal Bautista dice lo siguiente:

"Lo que el Sr. De la Fuente dice que es una reorganización: no es mas que eliminación de puestos ocupados por los "antis" en su mayoría ex-demócratas. Se recordará que con motivo de la cuestión de la ley Hare-Hawes-Cutting, los demócratas de Manila se dividieron en dos grupos: el primero encabezado por el Sr. de la Fuente y el segundo por el Sr. Agustín. Este ultimo que no quiso reconocer el liderazgo del Sr. De la Fuente esta compuesto en su mayoría de obreros y empleados de la división de Sanitación del Departamento de Ingeniería, encabezados por Jose Chico, antiguo leader demócrata del Sr. De la Fuente. Ahora bien. Para vengarse de estos "antis" el Presidente de la Junta consolidó en el budget varias divisiones del departamento de Ingeniería con el evidente proposito de eliminar sus puestos. En el departamento de Policía tambien se eliminaron las 15 plazas de "junior detectives" por la unica razon de que fueron creados por los concejales antis. Cuando el publico se entere de las proyecciones del Budget se convencerá de que la tan cacareada "reorganización" no es mas que eliminación de puestos ocupados por los "antis". En una palabra, el Sr. De la Fuente y los "pros" no quieren dar gato por liebre. El publico no puede esperar ninguna reorganización de parte de los concejales porque la Junta municipal no esta facultada por la Carta de Manila para iniciar una reorganización. Según la ley, el Secretario del Interior puede ordenar la consolidación de departamentos, divisiones y oficinas del gobierno de la ciudad y eso, a petición del Alcalde. La pasada Junta intento llevar a cabo una verdadera reorganización cooperando con el Comité nombrado por el Secretario del Interior pero el Alcalde se opuso al plan del Comité y no hizo ninguna recomendación a la Junta así es que los concejales no consideraron poner en practica las sugerencias de dicho Comité. Si el Sr. De la Fuente desea sinceramente llevar a cabo una buena reorganización debe seguir al pie de la letra el plan y las recomendaciones del referido Comité. De lo contrario, el publico tendrá motivos para creer que se esta aprovechando de su cargo para vengarse de sus enemigos políticos."

# Aguinaldos en Malacañang



Distribución de aguinaldos a unos mil niños ayer tarde en los jardines del palacio de Malacañang. En la fotografía de arriba se ven al Gobernador General Frank Murphy, Mrs. Marguerite Teahan, el Coronel Van Schaick, Dr. José Fabella y otros oficiales que tomaron parte en la distribución. En la vista de abajo, esta Mrs. Teahan rodeada de algunos niños.

Una niña herida por policia beodo muere en el hospital

Arsenia Guevara, de 14 años de edad, hija de Urbano Guevara, residente en la calle Dart No. 1006, y una de las que fueron heridas mortalmente cuando el detective Don F. Palmer, comenzó a disparar su revolver a diestra y siniestra en la estación policíaca de la Luneta no habiendo conseguido salir bajo fianza, porque la cantidad que se exige para su libertad provisional llega a P24,000 en las dos causas presentadas contra él. Con el cambio de la querrela por homicidio, esta fianza será elevada a una cantidad mayor todavía.

Por venganza de los gangsters de Manila que cada día muestran mas atrevimiento, Diego Ciervo, de 24 años de edad, un gangster de Quilón, fué agredido a cortaplumazos en la noche del sábado, mientras estaba en una barbería en la Plaza Gotti, resultando con el vientre abierto en canal. Ciervo, según sospechas de un grupo de gangsters, era uno de los que tomaron parte en la agresión de Felix Torres, casi en el mismo lugar, la otra noche.

Ciervo se halla ahora en grave estado en el Hospital General. Identificación de la víctima.

# Parsons tiene bonitos juguetes este año

El Departamento de juguetes de la Casa Parsons Hardware viene siendo este año, según se nos informa, la meca de la gente menuda de Manila y hasta de provincias quienes acompañados de sus padres, van a dicho establecimiento para ver la exposición de juguetes que figura en uno de los salones del mismo.

Según el Sr. Maurer, encargado de la sección de juguetes de la expresada Casa, este año han importado una gran variedad de juguetes americanos que se distinguen no solo por su belleza y economía de precios sino especialmente por su durabilidad dado lo resistentes que son.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

# JOVEN MUERTO EN UN CHOQUE EN DALAHICAN

Un auto bloqueado por una carretela embistió a un bus

Mientras corría a mucha velocidad por el camino de Dalahican, Cavite, el automóvil No. 1-10926 fué subitamente bloqueado en su camino por una carretela que dió la vuelta inesperadamente. El conductor del automóvil, no sabiendo que hacer para evitar el choque con la carretela, embistió violentamente a un bus de la Pasay Transportation que se dirigía a Cavite.

Las autoridades de la Constabularía de Imus, y el Sr. José Angeles, Inspector de la comisión se constituyeron en el lugar.

tífico a algunos de los que le agredieron como Juan Rodriguez, alias "Douglas", matón de San Nicolas, y un colega suyo conocido en el mundo del hampa con el nombre de "Big Boy".

En la noche del viernes pasado, Felix Torres fué agredido a cortaplumazos por otro grupo de gangsters, encabezados, según se cree, por Ciervo, y Emiliano Bautista y Anastasio Inventor fueron arrestandos como dos de los cinco autores de la agresión.

La querrela contra Palmer ha sido esta mañana querrelado por el fiscal Lorenzo Tañada por el delito de homicidio.

La querrela contra Palmer se contrae al caso de la muerte de la niña Arsenia Guevara y se alega que el acusado disparó su revolver contra ésta con intento de matar. La bala penetró en el abdomen de la occisa e interesó los intestinos y otras organizaciones vitales.

Una fianza de P10,000 ha sido fijada para la libertad provisional del acusado.

# Una niña herida por policia beodo muere en el hospital

Arsenia Guevara, de 14 años de edad, hija de Urbano Guevara, residente en la calle Dart No. 1006, y una de las que fueron heridas mortalmente cuando el detective Don F. Palmer, comenzó a disparar su revolver a diestra y siniestra en la estación policíaca de la Luneta no habiendo conseguido salir bajo fianza, porque la cantidad que se exige para su libertad provisional llega a P24,000 en las dos causas presentadas contra él. Con el cambio de la querrela por homicidio, esta fianza será elevada a una cantidad mayor todavía.

Por venganza de los gangsters de Manila que cada día muestran mas atrevimiento, Diego Ciervo, de 24 años de edad, un gangster de Quilón, fué agredido a cortaplumazos en la noche del sábado, mientras estaba en una barbería en la Plaza Gotti, resultando con el vientre abierto en canal. Ciervo, según sospechas de un grupo de gangsters, era uno de los que tomaron parte en la agresión de Felix Torres, casi en el mismo lugar, la otra noche.

Ciervo se halla ahora en grave estado en el Hospital General. Identificación de la víctima.

# Parsons tiene bonitos juguetes este año

El Departamento de juguetes de la Casa Parsons Hardware viene siendo este año, según se nos informa, la meca de la gente menuda de Manila y hasta de provincias quienes acompañados de sus padres, van a dicho establecimiento para ver la exposición de juguetes que figura en uno de los salones del mismo.

Según el Sr. Maurer, encargado de la sección de juguetes de la expresada Casa, este año han importado una gran variedad de juguetes americanos que se distinguen no solo por su belleza y economía de precios sino especialmente por su durabilidad dado lo resistentes que son.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

8:10, 10, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 p. m.

**Cine "STAR"**  
EMPEZANDO HOY  
**Tawag Nang Dios**  
Película Filipina  
VODAVIL  
**MONJITA (Opereta)**

**MAE WEST**  
Belle of the Nineties  
A Paramount Picture with  
ROGER PRYOR... JOHN PAUL BROWN  
DUKE ELLINGTON'S ORCHESTRA  
THEATRE

**SAVOY**  
"THE CRADLE SONG"  
Dorotea Wieck  
"HAROLD TEEN"  
Hal Leroy  
"THE MERRY-MAKERS"  
en un vaudeville supremo

**TIVOLI**  
"BRIDES OF SULU"  
Adelina Moreno—Eduardo de Castro  
"POLICE CAR NO. 17"  
Tim McCoy y  
"OVER THE FENCE"  
Babe Ruth

**IDEAL**  
SE EXHIBE AHORA  
EL MAS GRANDIOSO ESPECTACULO DE MUSICA, AMOR Y RISAS!  
**THE MERRY WIDOW**  
(La Viuda Alegre)  
con MAURICE CHEVALIER JEANETTE MACDONALD  
Funciones Extra Por La Mañana A las 8:10 a. m. MAÑANA  
PRECIOS DE MATINE Hasta 11:50 A. M.

**FOX**  
SE EXHIBE HOY  
10:00 A. M. Primera Función  
DESPUES: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

**GRAND**  
SE EXHIBE HOY  
Primera Función 10 A. M.  
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 P. M.

**Una novedad!**  
EDMUND LOWE RUTH ETING Gloria Stuart Phil Baker Paul Lukas Chester Morris Binnie Barnes Karloff Graham McNamee Alice White Victor Moore Hugh O'Connell Sterling Holloway and many others, in  
**RETURN OF THE TERROR**  
EDGAR WALLACE'S MASTER MYSTERY WITH ALL-STAR CAST  
Una película Warner Bros.

**GIFT of GAB**  
Atracciones Adicionales: "STRANGER THAN FICTION" (Acontecimientos Extraños) "GOOFY TONE" Noticiero "PAISIE WALSIE" cop Henry Armetta Comedia

**METROPOLITAN**  
SE EXHIBE HOY  
1:00 P. M. Primera Función  
Después: 3, 5, 7, 9:00 P. M.  
Deleítense oyendo sus melodías!  
Emocionese por su romance inolvidable!  
Vea esta película de argumento interesante y divertido!

**CARAVAN**  
AN ERIK CHARELL PRODUCTION  
A FOX Picture with  
**CHARLES BOYER LORETTA YOUNG JEAN PARKER**  
PHILLIPS HOLMES LOUISE FAZENDA EUGENE PALLETTE C. AUDREY SMITH CHARLEY GRAPEWIN NOAH BEERY  
EXECUTIVE PRODUCER ROBERT T. KANE DIRECTED BY ERIK CHARELL  
From a story by Melchior Lengyel Music by Werner Richard Heymann

El mas excelente programa de boxeo presentara el EBC en el último sábado del año

# El torneo y exhibiciones militares un éxito

## DEPORTES

AÑO XXV. NUM. 278

LA VANGUARDIA—LUNES, 24 DE DICIEMBRE, 1934

PAGINA SIETE

### L. Gavia defiende con éxito su título

#### Desarrolla un juego admirable y vence al ex-campeón F. Aragon

Los finales, en relacion con el torneo metropolitano, se jugaron ayer tarde

El campeonato metropolitano de tenis singles para hombres no ha cambiado de manos. Leonardo Gavia Jr., venció decisivamente a Francisco Aragon por los recientes finales de 6-3, 6-3, 6-3 en el partido final jugado ayer tarde en las canchas del Laong Laan Tennis Club y retuvo su título, ganado el año pasado. Gavia, considerado el tennista número 1 de Filipinas es además campeón nacional y campeón del torneo All Comers.

Otra vez la juventud triunfó ayer, cuando Gavia más ligero, más energético y desarrollando más vigor aventajó decisivamente en casi todos los sets a Francisco Aragon, ex campeón de Minda Ochoa. El encuentro final ayer terminó a favor de Estrella Albuero después de haber derrotado a Minda Ochoa por 6-2, 6-3. En el otro partido jugado el sábado en relacion con la ronda de cuartos de final del torneo de pájaros de varones, la combinación Diaz-Servillon derrotó a los tenientes Brooks y Robertson del Ejército por 6-1, 6-4 y 6-0.

El comité encargado del torneo metropolitano ha anunciado anoche de que las inscripciones para el torneo de parejas para damas estará abierta hasta hoy, 24 de diciembre. También se ha anunciado que si hay suficientes equipos participantes Laong Laan celebrará por primera vez un torneo de tenis del metropolitano derrotando a Minda Ochoa joven hija de la

#### A. Hall y Gibbs se cualifican para los finales del Wack Wack

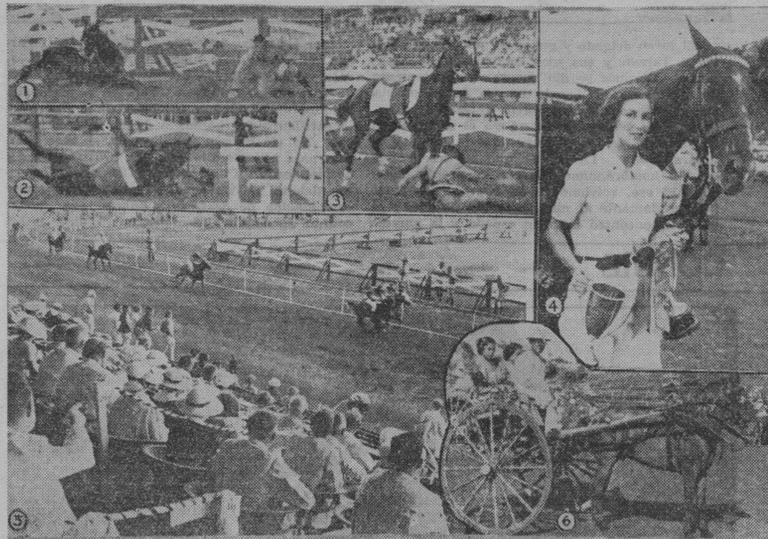
A. C. Hall y Allison Gibbs, Jr. lograron cualificarse para los finales del actual torneo de golf por la segunda vez consecutiva. Los finales del torneo de handicap anual, que se viene celebrando en el Wack Wack Golf and Country Club. Los semifinales se jugaron ayer tarde en dicho club como resultado de los mismos Hall venció por 3 a 2 a J. R. McMiking mientras que Gibbs derrotó al Capitán A. D. Ednie por 6 a 5.

El Capt. Ednie ganó la semana pasada el campeonato de golf militar por la segunda vez consecutiva.

Las inscripciones para el torneo de la Copa Filipina se cerrarán a las 6 de la tarde del miércoles según se ha anunciado ayer. Este torneo será de 36 hoyos medal play y se jugará el Rizal Day, el 30 de diciembre.

Las alineaciones de ambos equipos serán anunciadas en breve.

#### De las exhibiciones en el Rizal Field



Fotografías del torneo de equitación y exhibiciones militares que el sábado y domingo se celebraron en el Rizal Field en beneficio de la Army Relief Society, patrocinada por el General Frank Parker. En las fotografías 1, 2 y 3 aparecen oficiales del ejército cayendo de sus cabalgaduras durante las exhibiciones de saltos. 4 Miss Ann Parker que se lució en las competencias ganando tres primeros puestos. 5. El público que presencio los eventos. 6 Melecio de Guzman, en su "tiburón". Ganó carrera de "tiburón".

#### ANN PARKER SE LUCE EN TRES EVENTOS

Las exhibiciones militares y los torneos de equitación gustaron mucho al numeroso y distinguido público

Anoche, en el Rizal Memorial Stadium, terminaron los dos días de encuentros y exhibiciones militares, las mas grandes y mas espectaculares celebradas hasta ahora en Filipinas. Una escena de guerra, titulada "Fall of the Alamo" dio fin a los dos grandiosos días de entretenimiento militar, bajo los auspicios del departamento filipino del ejército de los Estados Unidos, y apadrinado por el general Frank Parker. Estos actos se dieron en beneficio de la Army Relief Society.

El comienzo, que tuvo lugar el sábado por la tarde, fue una exhibición de equitación. Por la mañana, sin embargo, de 9 a 11 y luego de 1 a 2 p. m., se abrió al público el Camp Ochs, campamento militar preparado cerca del lugar con el fin de dar oportunidad al público de ver un campamento modelo.

Las exhibiciones de equitación incluyeron un total de 25 diferentes eventos en los que tomaron parte los varios departamentos del ejército y también damas y niños.

Miss Ann Parker, hija del comandante general Frank Parker se lució en estas exhibiciones habiendo conseguido adjudicarse tres primeros puestos, un segundo puesto y un tercer puesto.

El general Parker también se distinguió. Logró ganar dos segundos puestos y un tercer puesto, durante una de las competencias en la que tomó parte su hija Ann. Poco antes de comenzar los eventos por las tardes, el aereo trazaba formaciones que llamo poderosamente la atención del público.

Todos los honores, sin embargo, no fueron repartidos entre militares. También los hermanos Elizalde y Jacobo Zobel tuvieron su participación en las copas y cintas. Hubo algunas competencias en las que tomaron parte caballos del país, montados exclusivamente por paisanos.

Las bandas de música de la Constabularia y de las diferentes compañías militares así, como de la U. P., en formación, juntamente con varias compañías representativas de estas organizaciones constituyeron una de las notas mas salientes de la tarde. También hubo exhibiciones militares con el fin de demostrar el entrenamiento y la disciplina de los oficiales y soldados.

También hubo exhibiciones de caballería y artillería, en las que se demostraron como funcionan estos cuerpos militares cuando entran en acción.

Un numeroso público asistió a los días de exhibiciones militares y de equitación y los dos días de torneo en general se celebraron con precisión y una exactitud militares.

#### Torneos atleticos en relacion con la proxima fiesta habra en Quiapo

Torneos atleticos en diferentes deportes se jugaran en relacion con los festejos de Quiapo que se celebraran del 6 al 9 de enero de 1935. Damian Obedos, chairman del comité atletico de 33 Norzagaray aceptara inscripciones para pingpong, sipa, basketball, volleyball, patintero, pista y campo y juegos de anillo.

Todos los partidos con la excepción de baloncesto y volley-ball que se jugaran en el campo de la Escuela de Mabini tendra lugar en las calles Norzagaray, Barbosa, Gunao, Elizondo y Globo de Oro.

A continuación publicamos el programa completo de juegos:

1. Juego de Anillo—enero 8-9, 1935.
2. Pingpong mujeres y varones—enero 6, 8, y 9, 1935.
3. Basketball—enero 6, 8, 9, 1935.
4. Volleyball—enero 6, 8, 9, 1935.
5. Sipa—enero, 9, 1935.
6. Patintero—enero 8, 1935.
7. Carrera de Bicicleta—enero 8, 1935.
8. Pista y campo—enero 8 y 9, 1935.

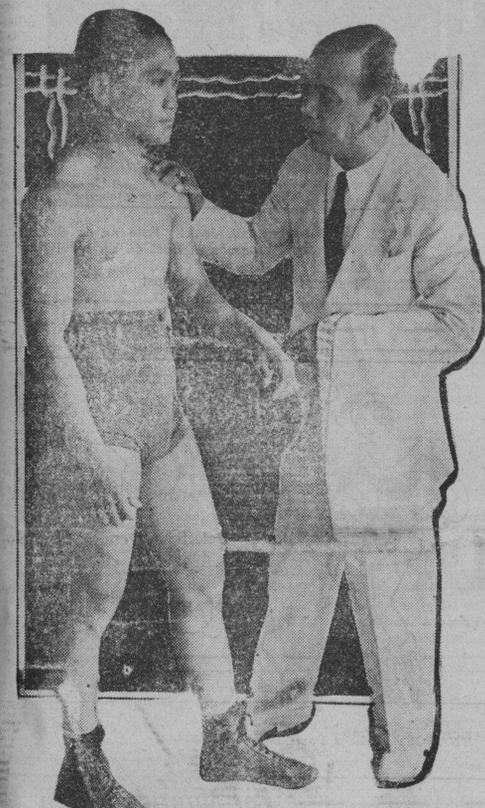
- (a) 100 M. Dash
  - (b) 200 M. Dash.
  - (c) 440 M. Dash
  - (d) Marathon.
- BASKETBALL
1. Ricarte
  2. Lakandula
  3. SSSS
  4. Sta. Clara Lumber Mill
  5. Remo Satan
  6. Bocawe Sporting Ass.
  7. Meycawayan Stars
  8. Rajah
  9. Primador
  10. La Salle College, etc.

- VOLLEYBALL
1. Malaban Stars
  2. Aguado Sporting
  3. Bacood
  4. Lakas ng Kabataan
  5. Tereza Stars
- SIPA
1. Mabuhay
  2. La Dicha
  3. Liwayway
  4. Malabon
  5. Tondo
  6. Araw
  7. Paray
- PINGPONG CIRCLE
1. Cervantino

#### UN BUEN PARTIDO DE FUTBOL EL 30

Un interesante partido de balompié tendra lugar el domingo 30 de diciembre en el cuadrilatero del Jose Rizal Memorial Field entre el equipo combinado del Casino Nomads y un once representando a la flota británica que estará en la bahía el 28 de diciembre.

En vista de la brillante ejecución de la combinación Casino Nomads contra el once del H. S. Eagle, el mismo equipo que derrotó a nuestro once olímpico, es de esperar que los chicos locales volverán a presentar otra exhibición admirable el día 30. La selección invasora será indu-



Arriba, Manang Floriaga, conocido "sportman" y manager de Little Pancho y este último, durante uno de los entrenamientos en el gimnasio del EBC. Floriaga está dando instrucciones a su protegido, basándose en su vasta experiencia como entrenador de boxeadores. Abajo, Bebeng Gutierrez, otra autoridad en el boxeo trata de hacer retener a Star Frisco sus mas importantes conocimientos del deporte. Todo esta preparado para el tercer y el mas selecto e interesante programa de boxeo que de aquí a cinco días, o sea, el sábado que

### He Aquí el Refresco de la Temporada!

Una bebida suave, burbujeante, deliciosa, saludable—

Haga que su regalo sea una caja de las refrescantes bebidas Royal Trufruit—de la variedad que mas le agrade.

**Royal**  
SOFT DRINKS

## \$\$\$ "UNA ATRACCION DE BOXEO QUE VALE UN MILLON" \$\$\$

"Los Vera Ud. En Accion" el 29 de Dic.

Bajo los Auspicios de The Eastern Boxing Club, Inc.

**Jesus Sto. Tomas Cortes**  
Promovedor PRESENTA

STARFRISCO vs L. PANCHO

AL CANETE vs KID VICENTE

B. DECUZMAN vs P. PINEDA

T. SACRAMENTO vs LITTLE DADO

29 de DIC., 1934, a las 8:00 P. M. en Punto en el

### RIZAL TENNIS STADIUM

Oficinas del Boxeo:  
EASTERN BOXING CLUB, INC.  
509 Dasmariñas, (3er Piso)  
Tel. 2-14-75  
TOM'S DIXIE KITCHEN  
Plaza Gotti  
Tel. 2-18-89

ASIENTOS PRECIOS

Balcony. . . . P3.00 y P4.00

Ringside. . . . P5.00 y P6.00

Boxes (asiento) . . . P5.00

Entrada Gral. . . . P1.00

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### ¿Debe la esposa advertir a su marido que ella tiene el plan de abandonarle por ser fastidioso?—¿Cuán paciente era la paciente Griselda?

ESTIMADA MISS DIX: Hace veinticinco años me casé con un hombre que ha resultado el hombre más fastidioso del mundo. Tenemos dos hijos que son buenos muchachos y son todo lo que un padre puede desear. Tengo una disposición amable y complaciente y nunca le conté a mi marido cuando me fastidia, pero no le agrada nada de las cosas que hacemos. Encuentra defectos en todos nuestros actos y en todo lo que decimos. Cuando está en casa, no hace otra cosa más que ponerse de mal humor. A los niños les puse en el colegio desde su tierna edad tan sólo para alejarlos de una atmósfera tan desagradable y tan pronto como terminen sus estudios y puedan mantenerse a sí mismos, voy a abandonar a mi marido para que pueda vivir algunos años de paz. Mi cuñado me aconseja que le advierta a mi marido de mi intención, pero no veo la necesidad. ¿Debo o no decirle que existe un límite a mi paciencia?

MRS. M.

RESPUESTA: HASTA AHORA no he conocido un hombre o mujer latosos que reconocan ese defecto. Tampoco he conocido hasta ahora a un hurtao de cualquier sexo que no se haya considerado como un rayo de alegría en casa y que no se haya creído morir que ha tenido que sufrir los defectos de otros.

NI TAMPOCO he visto a un latoso reformado. Quizás no puedan reformarse porque el fastidio llega a ser un hábito y no se dan cuenta cuando se hacen fastidiosos. En realidad se sorprenden cuando se les dice que no habían más que para buscar faltas en algo o corregir algo o que le han dicho que haga o deje de hacer las mismas cosas millones de veces. Asimismo, los fastidiosos son demasiado arrogantes y no llegan a comprender por que no se les permite que se encarguen de todos los detalles de su vida y les digan lo que uno debe comer, usar, pensar y hacer.

CONSIDERO por tanto a su marido como un caso desesperado y no veo el bien que usted podría lograr con decirle por adelantado que trata de abandonarle tan pronto como los niños terminen sus estudios. No creo que él se aproveche de la advertencia. Las probabilidades son que él hará más difícil la situación de usted porque tendría un verdadero agravio. Le llamaría a teta y le recordaría el tiempo largo en que ha estado manteniéndola, y ni una sola vez pensará que usted ganó su propio pan.

CIERTAMENTE nadie puede culpar a una mujer por abandonar a un latoso. Veinticinco años de fastidio es una larga prueba de resistencia y lo extraño de ello es que usted haya tenido la fuerza suficiente para soportarlo. Pero antes de tomar el paso final, usted debe reflexionar bien sobre sus consecuencias y el dinero que usted tendrá para mantener su libertad.

HAY mucha verdad en eso de saltar de la sartén al fuego, como usted sabe, y cuando una mujer de mediana edad se divorcia de su marido, inclusive uno que tiene defectos graves, con frecuencia se encuentra en peor situación que antes.

SI CARECE DE DINERO, usted conocerá la abyecta pobreza, porque es casi imposible para una mujer de su edad que no ha hecho otra cosa más que cuidar de la casa, obtener empleo. Usted no podrá competir con las chicas jóvenes en el mundo comercial. No podrá depender de sus hijos para que le mantengan porque pasarán años antes de que ellos puedan hacer otra cosa más que mantenerse a sí mismos. Más aún, ellos se casarán, y si usted tiene que vivir con su nuera suspirará por su viejo hogar, aun con un marido latoso como el suyo.

NO CREA que basta alejarse de un latoso para llegar a la región de los bienaventurados, porque no sucede así. No dará fin a sus penas.

PERO cuan desgraciado y penoso es que un hombre que posee en sus manos todos los elementos de la felicidad doméstica, los desprece y busque la infelicidad por su mal humor. Posee un buen hogar que debiera ser un sitio de paz, descanso y armonía, pero lo convierte en un infierno de discordia por su temperamento. Tiene una esposa que le amaba, pero mató su cariño con sus incansables fastidios. Tiene buenos hijos cuya camaradería debiera ser la delicia de su vida, pero los alejó de él y les infundió miedo con sus fastidios.

¡A qué precio elevado pagamos la falta de dominio de nosotros mismos!

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Siempre oímos de la paciente Griselda. Sírvase decirnos hasta qué punto era la paciente Griselda.

R. C. B.

RESPUESTA: GRISELDA era tan paciente como la niña que permitía que un chico monopolice su compañía por años y años, que le deja acampar en su sala para decirle sus penas; que le conjura cuando él está triste; que le alimenta con las cenas dominicales de su madre y que aguarda todo el tiempo para que él declare su amor.

ERA tan paciente como la chica que se hace solterona en la esperanza remota de que su novio de la juventud vuelva y se case con ella después de hacerse una fortuna.

ELLA era tan paciente como la chica que cree que su pretendiente arrogante, que le halaga y le humilla, siente amor por ella aunque él nunca tiene la paciencia suficiente.

ERA tan paciente como las mujeres que creen que los hombres que se cansaron de ellas y les dejaron a un lado, volverán, y que algo podrán hacer para revivir las cenizas del fuego apagado de la pasión.

ERA tan paciente como las esposas que perdonan a sus maridos desleales y les aceptan de nuevo. O las esposas que besan las manos de los que les peagan. O las esposas que sufren cuarenta años de traición y abusos y aun lloran sobre las tumbas de los esposos en lugar de bailar sobre ellas.

ERA tan paciente como los millones de madres que cuidan por la noche a sus hijos enfermos; que conducen a los picecitos tiernos por las sendas arduas; que se sacrifican para educar a sus hijos y cuya vida entera la inmolan en el altar de la familia.

DOROTHY DIX.

## LA SEMANA FARMACEUTICA FUE...

(Continuación de la página 3) dones. Es de considerar, además, que los beneficiarios farmacéuticos recordarán siempre con gratitud en sus futuras negociaciones el apoyo recibido en este concepto.

“La Semana Farmacéutica favoreció igualmente a la prensa, imprentas, pintores y hasta a los hoteles, como se ha observado en el Manila Hotel, en el que se ha tenido que aprovecharse de los desempleados sirvientes para complementar la asistencia a tantos comensales.

“Ha sido del mismo modo provechoso para la profesión farmacéutica, por la atención y elogio dispensados a modo de reconocimiento por el público a sus servicios humanitarios; y, viceversa, favore-

ció también al público porque con el aliciente y estímulo recibidos del mismo, los farmacéuticos contarán con una inspiración efectiva para mejorar cada vez sus actuaciones en pro de la comunidad.

“Pero, el mayor y más práctico beneficio derivado del acontecimiento, lo compartió Juan de la Cruz en forma de dinero por la suma de P304.98 que ha sido aportado como contribución a los damnificados por los recientes tifones, y, que viene a ser el 50% del balance a favor de los fondos recaudados para la celebración.

“Como un tributo a la labor de las farmacias nativas y reconocimiento a la necesidad de la colaboración anual de sus científicos en forma de la Semana Farmacéutica,

## TARZAN EN EL INTERIOR DE LA TIERRA

Por Edgar Rice Burroughs



El joven delgado y guapo de unos doce años, vió a Tarzan y sus ojos se llenaron de espantada. Después se dió cuenta evidentemente de que el recién llegado no era de su propia tribu; porque su cara volvió a asumir su expresión de desesperación. Pero él se mantuvo bravamente, teniendo preparadas la lanza y la piedra cruda. La escena que se desenvolvía ante el hombre-mono relataba su propia historia. El oso, volviendo a su cueva, descubrió inesperadamente al niño que salía de ella, y el mozo se encontró entre la espada y la pared.



Por todas las leyes de su propia selva, Tarzan no estaba bajo ninguna obligación de rescatar a este chiquillo de una tribu sin nombre, de su enemigo peligroso. Pero en el pecho del hombre-mono siempre estaba viva la llama de la caballeridad heredada de sus padres ingleses. No vió ningún peligro para sí, sino tan sólo para el chiquillo que era bravo y estaba desamparado. Una mirada a la bestia que tenía delante le convenció de que solo con una combinación de destreza y suerte rara podía confiar en derribar al monstruo titánico.



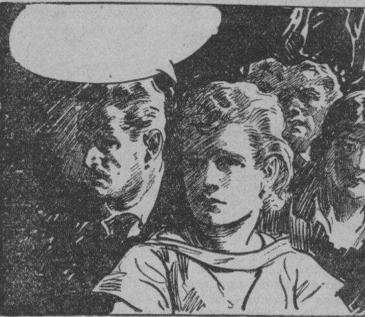
Al lado de la fuerza y el vigor del enorme oso las armas de Tarzan eran relativamente inferiores. Pero creyó que al menos podría apartar la atención del oso de su presa lo bastante tiempo para que el niño encuentre algún medio de escapar. El mismo instante en que los ojos del hombre-mono habían visto la escena, su arco resonó y una flecha pesada se hundió en la espalda del oso. En el mismo instante, Tarzan lanzó un grito salvaje para hacer saber al animal que tenía un enemigo detrás.



Enfurecido por el dolor y sorprendido por la voz de detrás, el oso dió al instante la vuelta por el camino estrecho. La primera impresión de Tarzan era que en toda su vida no había visto semejante oso. En rápida sucesión tres flechas se hundieron en su pecho mientras corría hacia el hombre-mono. Por un instante, Tarzan se mantuvo firme. Con sus piernas separadas firmemente y sus poderosos músculos preparados a hacer frente al ataque, aguardó. Luego de súbito se le ocurrió una idea.

## CONNIE

Por Frank Godwin



CONNIE: Un momento, quietos todo el mundo. Creo que estoy oyendo a Jack Baker.



JACK: Connie! Connie! Por aquí. Aquí estoy, Pror.



CONNIE: Ah, allí está él. Gracias a Dios que se salvó y todos nosotros lo estaremos en un minuto.



CONNIE: Qué barbaridad, Jack! Este no es el camino de salida. Estamos al final de un tunel sin salida.

JACK: Dios mio! Estamos atrapados!

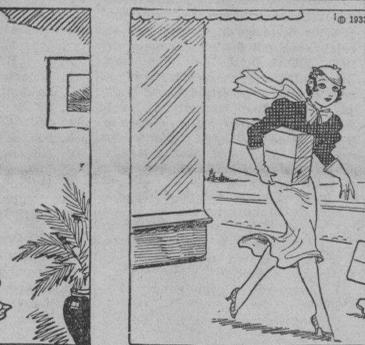
## FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller



FRITZI: Oye, Nancy. Por poco me olvidaba de algo. Ve a sacar tu sombrero.

NANCY: Muy bien.



FRITZI: Felices Pascuas.

NANCY: Felices Pascuas.



FRITZI: Felices Pascuas.

NANCY: Felices Pascuas.



FRITZI: Felices Pascuas.

NANCY: Felices Pascuas.

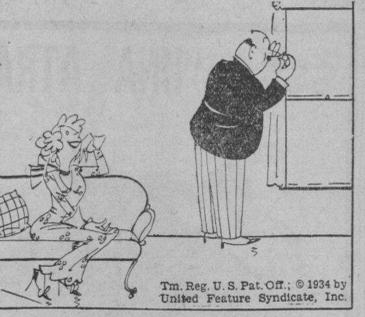
## ¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Ketten



PETRA: Papatito, mira el anillo de compromiso que mi novio me dió.

CANUTO: Dejámelo ver de cerca.



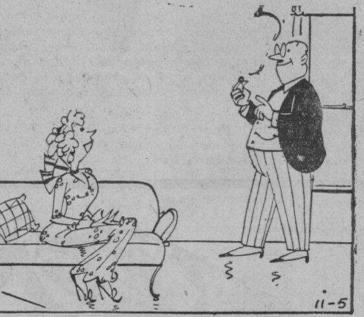
PETRA: Es un chico bien.

CANUTO: Quizas.



PETRA: No tiene nada de tacaño.

CANUTO: Eso lo dices.



PETRA: Es tan generoso.

CANUTO: Este anillo vale dos pesos al por mayor.

ofrecieron, mediante discursos elocuentes, su cooperación y apoyo el Dr. Alejandro Albert, el Speaker Quintín Paredes y el Dr. José Pabellina.

“Como consecuencia del éxito de la fiesta, se ha conseguido compliar una lista de todas las farmacias situadas en el país para la conveniencia del público en general y de las casas importadoras y otras relacionadas con las farmacias en particular, a pesar de que la contribución voluntaria de P1,000 suplicada a las boticas, solo ascendió a P70.00.

“Y para el debido conocimiento y satisfacción de los interesados, se apartó el “Balance Sheet” o relación detallada sobre las cantidades que en forma de contribuciones o adhesiones voluntarias, se han aportado para levantar los fondos necesarios a la celebración de la Semana Farmacéutica Nacional de 1934, con la lista completa de los donantes y simpatizadores:

Relación de ingresos y de gastos.

INGRESOS—

Por los anuncios:

Cobrados . . . . . P1,420.00

Por cobrarse . . . . . 400.00 P1,820.00

Por la venta de billetes:

Cobrados . . . . . 350.00

M. O. para depósitos . . . . . 9.00

Por cobrarse . . . . . 327.50 686.50

Por la publicación del directorio:

Cobrados . . . . . 32.00

M. O. para depósitos . . . . . 38.00 70.00

De las contribuciones personales:

Mr. Bertel Skou . . . . . 20.00 (cobrado)

Mr. D. Santos Ocampo (cobrado) . . . . . 50.00 70.00

Total de ingresos . . . . . P2,645.50

GASTOS—

Check Book . . . . . P 0.50

Orquesta por el Tea Party . . . . . 50.00

Transportación . . . . . 6.00

Material impreso, papeles, sellos para las circulares, formularios de adhesión . . . . . 64.83

Servicio de Radio A. C. . . . . 10.00

Bebidas durante la distribución de radio . . . . . 26.00

Tea Party en el Plaza Hotel . . . . . 76.00

Salo-salo en el Plaza Hotel . . . . . 100.00

Banquete formal en el Manila Hotel . . . . . 508.20

Imprenta Fajardo, billetes . . . . . 35.00

J. Guzman, caricaturas Phil. Herald Suplemento . . . . . 85.00

Phil. Herald Directorio . . . . . 250.00

La Vanguardia, suplemento . . . . . 100.00

Gastos varios c/o Sr. Concepcion . . . . . 260.00

Gastos varios c/o Sr. Angeles . . . . . 100.00

Total de gastos . . . . . P1,821.53

Ingreso total . . . . . P 824.97

(Además de esta publicación se distribuyeron hojas volantes para todos los farmacéuticos.)

Hoja de balance para el mes de Diciembre de 1934

DEPOSITOS—

En metalico en el banco: Metalico a disposición P 62.74

Checks para ser depositados . . . . . 86.00

Money Orders para depósito . . . . . 47.00

Banco de las Islas Filipinas . . . . . 702.73 P 898.47

Cobrables: cobrados por anuncios . . . . . P 400.00

Billetes para ser cobrados c/o Sr. Concepcion . . . . . 70.00

Total de ingresos . . . . . P2,645.50

## Metodos De...

(Continuación de la página 2)

mente con un poco de tierra inmediatamente después de extraerse del semillero, y llevarse de ese modo al campo. Si se extraen y envuelven debidamente, las plantitas pueden conservarse bien por espacio de una semana, especialmente durante la época de lluvias, cuando no será posible plantarlas inmediatamente.

La practica comun en algunas plantaciones gomeras es la de plantar las plantitas separandolas en 15 x 15 pies (4.47 x 4.47 metros) aparte y luego se entresacan los arboles de la plantacion hasta que

cepacion . . . . .	327.50	727.50
Sello seco (Nat. Pharm. Week) . . . . .	9.00	1,634.97
Total del dinero . . . . .		P1,634.97
Deudas:		
Philippines Herald . . . . .	P 350.00	
La Vanguardia . . . . .	260.00	
Gastos varios c/o Sr. Concepcion . . . . .	100.00	
Gastos varios c/o Sr. S. Angeles . . . . .	100.00	
Total de deudas . . . . .	P 810.00	
Total de entradas . . . . .		824.97
DISTRIBUCION DE LOS INGRESOS—		
Por la publicacion del souvenir "Nat. Pharm. Week" para 1934 . . . . .	P 200.00	
Para regalos a los que tomaron parte en el programa de radio . . . . .	15.00	
Donacion a los fondos para el correo de los damnificados por los tifones . . . . .	304.98	
Balance de donacion a la National Pharmacy Week para sus fondos en el año 1935 . . . . .	304.95	
Total de los ingresos distribuidos . . . . .		824.97

queden a 30 x 30 pies (9.14 x 9.14 metros) aparte, cuando los arboles tengan 6 años de edad, sacrificando los arboles menos productivos. El mejor metodo sin embargo, es el de plantar las plantitas de patrones seleccionados a distancias de no campo. Si se extraen y envuelven debidamente, las plantitas pueden conservarse bien por espacio de una semana, especialmente durante la época de lluvias, cuando no será posible plantarlas inmediatamente.

La practica comun en algunas plantaciones gomeras es la de plantar las plantitas separandolas en 15 x 15 pies (4.47 x 4.47 metros) aparte y luego se entresacan los arboles de la plantacion hasta que

Diecisiete escultores famosos fueron contratados para hacer las 100 estatuas utilizadas en las escenas de "Night of the Gods".

**UNA MERKEL**

Inicio en un cuadro encima de las escenas y sus paticos superlativos la llevaron al ultimo piso de la casa antes de bajarla a la planta baja para ser vista por su padre.

**KATHARINE HEPBURN** estaba ataviada de "overall" y embarcada en su camion Ford cuando una motorista abandonada la llamo. Katy se detuvo, cambio una goma y salió velozmente despues sin ser reconocida.

aparte en que deben plantarse los arboles debora ser una que pueda producir arborea de mayor circunferencia y por esto la distancia



# Aguinaldo urge de nuevo transición corta y Tydings aconseja calma y prudencia

## Memorial de veteranos sometido en una manifestación en honor de la Misión Congresional

La reducción del período de transición de 10 a 3 o 5 años, fué la petición hecha por el General Emilio Aguinaldo en su discurso, en el Memorial de los Veteranos de la Revolución y por el gobierno provincial de Cavite, en la manifestación y banquete celebrados por los Veteranos de la Revolución ayer en Kawit, en honor de los miembros de la Misión Congresional.

En contestación, el Senador Millard E. Tydings presidente de la Misión Congresional, aconsejó la calma y un acabado estudio de la situación, y declaró que el General y él no difieren en su opinión sobre la independencia excepto en cuanto a los detalles. Manifestó que la Misión estudiará la sugerencia del General y la someterá al Congreso de los Estados Unidos.

Todos los miembros de la Misión Congresional, acompañados de altos oficiales del ejército encabezados por el General Frank Parker estuvieron presentes durante la manifestación de unos 4,000 veteranos ante la Plaza del Pueblo. El Gobernador General Frank Murphy con Mrs. Marguerite Teahan, el Presidente Manuel L. Quezon, acompañado del Presidente Rafael Alunan de la Asociación Azucarera de Filipinas también estuvieron presentes en el banquete que se dió en la residencia histórica del General Aguinaldo.

El General Aguinaldo pronunció su discurso en tagalo traducido al inglés por Juan N. Evangelista. "Si el progreso de una nación no es comensurable con su libertad política, semejante progreso sería solamente superficial y no tendría permanencia duradera. Esa es la actual situación de Filipinas que afronta un futuro sombrío a menos que la ley Tydings-McDuffie sea enmendada y se conceda la independencia inmediata", dijo el General Aguinaldo.

"Si después de tres décadas de libre cambio entre América y Filipinas", continuó diciendo, "la concesión de la independencia parece inconcebible desde el punto de vista económico, podemos concluir lógicamente que sería más difícil considerar la independencia de Filipinas en el futuro comocuera que ya no habría libre cambio de acuerdo con la ley Tydings-McDuffie. Los sucesos actuales demuestran claramente la verdad desnuda de la inestabilidad de cualquier progreso social y prosperidad material sin la libertad política."

"Es por lo tanto, por esta justa razón por lo que ahora pedimos respetuosamente y sinceramente la concesión de la independencia dentro de 3 o a los más 5 años. Mientras Filipinas esté bajo la bandera Americana que es un símbolo de justicia y libertad, la política de libre cambio debe continuarse a fin de que las centrales azucareras y otras maquinarias que han venido de América no se malogren. Nuestra petición está en consonancia con la política y el mensaje del Presidente Roosevelt al Congreso así como con su actitud de que a fin de enmendar las disposiciones dañinas de la ley Tydings-McDuffie, es necesario oír a las dos partes. Es en la creencia de que la ley Tydings-McDuffie sería enmendada porque los Veteranos de la Revolución y la Legislatura aceptaron dicha ley."

Contestando, el Senador Tydings dijo lo siguiente: "Mientras hacia el pasado, muy cuidadosamente, muy escrupulosamente, muy cuidadosamente el futuro. Estos son tiempos para pensar, porque lo que hagamos hoy determinará la suerte de aquellos que ahora viven, la de sus hijos y la de los hijos de sus hijos en los años por venir. Mírennos alrededor nuestro y con el pasado que conocemos tan bien y el futuro que nadie de nosotros puede saber, actuemos despacio y cuidadosamente, mas bien que de prisa en perjuicio de los intereses tanto de los Estados Unidos como de las Islas Filipinas."

"Si al mirar hacia el pasado y pensar en el futuro, pudieramos asegurar en lo posible el éxito y felicidad del pueblo filipino, entonces haríamos lo mejor que los buenos seres humanos pueden hacer. Pero no debemos olvidar que Dios nos ha dado la cabeza para pensar. Un hombre prudente usa este don de Dios sabiamente. Ningún pensamiento será tan bueno para el mejor interés del pueblo de las Islas Filipinas. Lo que queremos hacer en Estados Unidos es como hacer nuestra palabra de una manera que Filipinas nos recuerde como una nación de honor."

El otro orador fué el General Juan Cailles, Gobernador de Laguna, que dijo que los filipinos están preparados para la independencia. Dijo que cuando lucharon por la libertad, los veteranos no pensaron en términos de dinero o ganancias económicas; lo que tenían en la mente era su amor a la libertad y así continuaron luchando.

El memorial presentado por los veteranos a la Misión Congresional contiene cuatro peticiones: 1. Que el período de transición de 10 años en la ley Tydings-McDuffie se reduzca a 3 o a los más 5 años, de tal modo que el 4 de febrero inmediatamente después de la expiración del período de 3 o 5 años a contar desde la inauguración de la Mancomunidad, el Presidente de los Estados Unidos mediante proclama retirara y renunciara a todos los derechos de posesión, intervención, jurisdicción, dominio y soberanía sobre el territorio y habitantes de Filipinas, incluyendo todas las reservas militares y otras de Estados Unidos en el país.

2. Que el gobierno de la Mancomunidad tenga la mayor autonomía posible durante el período de transición y que todas las disposiciones unilaterales de la ley de independencia sean eliminadas. 3. Que el libre comercio continúe durante el período de 3 o 5 años pe-

# La comitiva congressional huésped del historico Kawit



Momentos interesantes de la fiesta dada por el General Emilio Aguinaldo ayer en su casa en el historico pueblo de Kawit en honor de los cuatro senadores que forman la comitiva congressional que hoy se hallan de investigación en el país. A la izquierda, el General Aguinaldo leyendo su discurso. A su lado se ve al General Cailles, Gobernador de Laguna, vestido de veterano. En el centro, un batallón de veteranos filipinos marchando en formación en la revista frente a la casa del General Aguinaldo. A la derecha, el Senador Millard E. Tydings pronunciando su discurso.

## Informes pedidos de provincias azotadas

Las provincias de donde se han pedido informes para declararlas en estado de calamidad, si es necesario, son Mindoro, Marinduque y Romblon, segun se llevo a saber esta mañana.

La Oficina de Comercio pidió de sus agentes en provincias, investiguen inmediatamente los precios de los principales productos de aquellas regiones, en especial los alifanfes y los artículos para la fabricación de viviendas, para someter lo mas pronto posible su informe a la oficina central.

La comparación de los precios se hara con las cotizaciones antes y despues de los tifones que pasaron por dichas provincias.

## El Dr. Krause...

(Continuación de la página 1) sos del gobierno de las islas proceden de los impuestos agrícolas de tal manera que si se da mayor impulso a las industrias del campo, mayores fuentes de ingresos tendra el gobierno para atender a sus necesidades.

En su comunicación oficial al Departamento de Agricultura la Oficina de Terrenos sugiere que se plante abiertamente esta cuestión a la Legislatura, que se explique que los recursos del gobierno ahora muy limitados, tendrán una fuente de ingresos mayor si se da impulso a la distribución de los terrenos publicos, y que el gobierno por tanto debe votar mayores sumas de dinero anualmente para activar la medición de los terrenos publicos, la subdivisión de los mismos en pequeños lotes y su distribución a los colonos.

## Torres Contra.

(Continuación de la página 1) protección de esa clase de obreros del campo y para resolver de una vez los conflictos que han estado surgiendo periódicamente, pese a la ley que regula las relaciones que deben de existir entre el aparcerero y el propietario del terreno.

Recientemente un conflicto originado de estas relaciones entre el aparcerero y el propietario ha surgido en el pueblo de Baliuag, Bulacán, en el que dos aparceros del propietario Rafael Chico, considerándose perjudicados en el reparto del producto de la cosecha, acudieron a los tribunales de justicia, para subscribir una acusación contra el propietario.

Como entre el propietario Rafael Chico y sus dos aparceros había además diferencias de carácter político, el propietario, valido de sus derechos de propiedad, desatendió enteramente las reclamaciones. Los dos aparceros acudieron a su asociación la cual hizo causa común con los dos. Las autoridades municipales de Baliuag, teniendo en consideración el hecho de que el conflicto tenía un fondo político, no quisieron intervenir, y hubo necesidad de que el Departamento de Trabajo delegara a uno de sus inspectores para investigar y resolver el conflicto, que amenazaba dar lugar a un desenfame lamentable.

## Conocido tabacalero fallecido en Manila

El Sr. Pedro Samson, uno de los mas grandes cosecheros de tabaco en Isabela, ha fallecido anoche en Pasay. Su cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Nacional, en espera de la fijación de la fecha de su entierro por sus hijos. Deja viuda y siete hijos. El Sr. Samson era Presidente de la "Samson Hermanos y Cia. Inc.", una sociedad dedicada en la provincia de Isabela a la fabricación de cigarrillos y a la venta de tabaco en rama.

El Sr. Pedro Samson, uno de los mas grandes cosecheros de tabaco en Isabela, ha fallecido anoche en Pasay. Su cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Nacional, en espera de la fijación de la fecha de su entierro por sus hijos. Deja viuda y siete hijos. El Sr. Samson era Presidente de la "Samson Hermanos y Cia. Inc.", una sociedad dedicada en la provincia de Isabela a la fabricación de cigarrillos y a la venta de tabaco en rama.

## Quezon Favorece.

(Continuación de la página 1) ington. "Como que la unica diferencia visible que el señor Quezon añadia al viejo Horriello—consiste en que el Comisionado Quezon de entonces gastaba bigotes y el Presidente Quezon de hoy no".

Las ocurrencias de sano humorismo que produjo el presidente quezon fueron todas pregoneras de su perfecta salud. Contestando el saludo del delegado Confesor, dijo en tono jovial: "Si, gracias; estoy bien ahora a pesar de sus criticas". Al encontrarse con el Senador Osmeña, se dirigió a este sonriendo y con estas palabras: ¡Oh Senador! Caudalamente, acabo de suplicar a Festin que te transmita una nota mia, diciéndole: "Lo hago por tu conducto en gracia a tus antiguas lealtades". Estaban los fotógrafos a punto de sacar vistas del grupo formado por el presidente Quezon y sus visitantes cuando llegó el Senador Clarin: "¡Aquí, senador, siéntate con nosotros. Tu eres una autoridad reconocida y establecida que habian suprimido me informan que los demás senadores" (se referia al sistema unicameral adoptado por la Constituyente).

## Los barberos forman una federación propia

La Federacion de Barberos de Filipinas, una organización compuesta de peluqueros del país, acaba de constituirse eligiendo a la siguiente junta directiva: Emilio Coronel, presidente; Simeon Valle Enriquez, primer vicepresidente; Julian Ocampo, segundo vicepresidente; Ramon Almo, secretario; Feliciano Evangelista, tesoroero; Tomas Cortes, subtesoroero; Pedro Nepomuceno y Gabino del Rosario, reporteros.

Esta federación de barberos que dice tener ya mas de mil miembros, fue organizada por un abogado, el Dr. Francisco Villanueva, Jr., que es tambien jefe de la Philippine Youth Federation.

## Sison desapruaba una resolución de Bulacan

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Malolos, Bulacan, 14 de Diciembre.—El departamento del Interior ha desaprobado la resolución de la pasada Junta Provincial que autoriza al tesoroero de la provincia a devolver el descuento de 10% que se ha deducido de los sueldos de los empleados de la provincia desde el día primero de enero hasta el treinta y uno de Diciembre del año en curso, con el fin de evitar posibles déficits en los fondos de la provincia de Bulacan.

Habiéndose informado por el tesoroero provincial de que la provincia de Bulacan ha tenido buenos ingresos durante el año en curso y que ha habido un buen overdraft, la Junta Provincial pasada aprobo una resolución, autorizando la devolución de los sueldos deducidos.

Al desaprobarse esta devolución de los descuentos ya hechos el Departamento del Interior en una comunicación enviada al gobernador provincial, reitera la política del departamento y del gobierno, debidamente sancionada por el Gobernador General Murphy, de no reembolsar reducciones hechas en tiempos de emergencia de los salarios de los empleados, dietas y allowances para los funcionarios provinciales, aun cuando haya fondos disponibles en las cajas de la provincia.

## Dos Rusos.

(Continuación de la página 1) en su propaganda. La Constabularia de aquí se ha comunicado ya con la División Secreta de la Constabularia de Manila y según se tiene entendido los dos rusos serán enviados a Manila, si no hoy, mañana para ser deportados ya que no cuentan con ningún pasaporte que les dé derecho a permanecer en el país.

## En Visperas

(Continuación de la página 1) nado a los centros comerciales para evitar la aglomeración de vehículos, para cruzar el Puente Jones y el Puente de Sta. Cruz, desde la Plaza Lawton hasta la Plaza Moraga o la Plaza Gotti se emplean unos veinte minutos. Los vehículos atascados sobre los dos puentes mencio-

## Varios vecinos de Camarines Norte fueron víctimas de un joven listo

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Daet, Camarines Norte, 9 de diciembre.—Felix Marfori un joven listo de 15 años de edad, que se dedica a la venta de cigarrillos, fue acusado de haber cometido un delito de estafe cometido en dicho municipio hacia el mes de Julio de este año contra un tal Luis A. Belmonte.

Se sabe que el tal Marfori hace solo dos meses que ha llegado a esta provincia, y durante ese lapso de tiempo ha vivido engañando a cuantas personas con quienes ha estado en contacto. Su aspecto humilde y bondadoso y sus aires afeinados le han facilitado a captar las simpatías de sus víctimas.

## Muchos funcionarios deben al Credito Rural

Una de las dificultades en el cobro de las deudas a la Asociación de Credito Rural en diferentes partes de Filipinas, se debe principalmente a que muchos funcionarios que ocupan puestos importantes en sus respectivos pueblos, no han satisfecho aun sus obligaciones a dicha asociación, ni los intereses devengados. Muchas de estas cuentas datan desde los años 1929 y 1930.

En el informe de un tesoroero municipal de una de las provincias del norte, informa que entre los deudores se encuentran un actual representante; un pensionado del gobierno de la Oficina de Enseñanza; un vocal de la junta provincial; un tesoroero municipal; un vicepresidente del pueblo; una madre política de un vocal; un presidente municipal; y un policía municipal.

## Dos nazis condenados a muerte en Austria

(De la "Associated Press") Viena, 22 de diciembre.—Dos nazis que fueron convictos de haber recibido remesas de explosivos durante la revuelta de julio han sido condenados a muerte este día en Graz. Al mismo tiempo, el gobierno de Kurt Schuschnigg ha adoptado un gesto conciliador hacia la oposición, al anunciar que casi todos los austriacos que han sido encarcelados por haber tomado parte en los amotinamientos de febrero y de julio habían sido puestos en libertad durante los últimos meses.

## Otros arrestos se verifican en Rusia

(De la "Associated Press") Moscow, 21 de diciembre.—Han circulado este día rumores de que Gregorio Zinoviev y Leo Kamenev, un tiempo altos caudillos comunistas, han sido arrestados aquí en relación con el alegado complot contra-revolucionario, recientemente descubierto, pero la oficina del Exterior no ha querido confirmar tales rumores.

## Padra que culmina en grave agresión

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a La Vanguardia Pasig, Rizal, 24 de diciembre.—Lorenzo Icasiano, de 50 años de edad, de Morong, Rizal, fue herido gravemente por Carlos Ramvundo, de 23 años, en el mismo pueblo anoche. Carlos había apreadado el corral de gallinas de Lorenzo y este a su vez apreado el de Carlos. Poco despues, Lorenzo era encontrado en un estado de grave herida. Carlos, herido, fue llevado al hospital de la Armada, y se le está tratando en el hospital de la Armada. Carlos, herido, está afrontando una denuncia criminal presentada por el jefe de policía.

## AGRADECIMIENTO A LAS DELEGACIONES PROVINCIALES

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia San Miguel, Bulacan, 19 de diciembre.—Felipe Evangelista, de setenta y dos años, del barrio de Tataro, ha sido llevado al hospital local "Eladia Memorial", en estado casi agonizante por cinco heridas en el cuerpo, infligidas con un bolo por Francisco Faundo, de 50 años, y su hijo Jose, de 20, a primeras horas de ayer.

Según el mismo herido, la causa había sido una discusión acalorada entre él y Jose, que había atado un carabao en su palayal. Francisco salió en socorro de su hijo. Francisco Faundo y su hijo José, fueron arrestados hoy por los policías Mariano David y Mateo Payawal, despues de algunas horas de averiguaciones.

## Se suspende un gasto de P32,000

Una transacción municipal que envuelve un gasto de P32,000 ha quedado suspendida por falta de fondos, y es la relativa a la adquisición de una propiedad del Sr. Eusebio Carlos, consistente en 8,700 metros cuadrados de terreno, para la extensión de la calle Mendiola.

A razón de dos pesos por metro cuadrado la ciudad tendría que pagar por el terreno P17,400. Para la construcción de la extensión la calle la ciudad esta dispuesta a gastar P15,000 pero tampoco, cuenta hoy con fondos. Una carta al Sr. Carlos anuncia la suspensión de la transacción.

## Se anuncia el enlace del Príncipe Don Jaime

(Servicio Transoceánico) Exclusivo a LA VANGUARDIA Roma, 21 de diciembre.—El ex-rey Alfonso, de España, ha anunciado el próximo enlace de su segundo hijo, Don Jaime, con Emanuela de Dampierre, de 21 años de edad, hija del difunto duque de San Lorenzo, vizconde de Dampierre.

## Un guardacostas recogerá a la expedición Byrd

(De la "Associated Press") Wellington, 22 de diciembre.—El guardacostas Bear of Oakland saldrá de Dunedin el jueves para recoger a los miembros de la expedición Byrd al Antártico. Se dice que las condiciones del hielo son favorables.

## EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal en los días ordinarios hay misas de 5 y 8. En los días festivos y domingos: 5:30 7 y 8.

## EN SINGALONG

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a.m. Todos los días hay misa a las 6:15 a. m. Todos los martes a las 8:15 y 7:00 a. m. Hoy se celebran los Tercios Martes en honor a San Antonio en la misa de 6:15.

## Toda Manila.

(Continuación de la página 1) la Cámara y demás líderes de la Legislatura; el Presidente y Magistrados de la Corte Suprema; el Presidente y los vice-presidentes de la Constituyente; Almirante de la Armada, y Comandantes generales del ejército de los Estados Unidos en Filipinas.

A su vez, el Speaker Paredes celebrará la presente Navidad de acuerdo con las tradiciones filipinas. Al igual que el Presidente Quezon, esta mañana recibió la visita de Navidad de los miembros del gabinete; de varios Representantes de la Cámara; de los funcionarios y oficiales de la Secretaría de la Misma.

# UN CONFLICTO EN SEXMOAN SE AGRAVA

Complicase un lio con destitución de un jefe policía

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a La Vanguardia Gungua, Pampanga, 24 de diciembre.—Los lio políticos en Sexmoan empeoraron hoy cuando el comite de policía del concejo destituyó finalmente al jefe de policía Genancio Mangila, despues de haberle culpado de crasa negligencia e incompetencia en sus deberes. Aunque que el año pasado se negó a detener a Dámaso Bautista que juramentó en aquel pueblo durante la fiesta, matando a cuatro.

En vista de que el concejo entendió del asunto es "anti" Mangila, "pro", el acusado apeló la Junta provincial pero la acusación, encabezada por el abogado Limlingan que es tambien "anti", está revisando el código administrativo para ver si la junta tiene el poder final en este caso, porque el partidismo ha de ser factor determinante. Se cree que el destituido será absuelto, pues la junta provincial es "pro".

Entretanto, el presidente Laxamana de dicho pueblo también está suspendido por el Gobernador David mientras pende la investigación de las contra-acusaciones presentadas por Mangila por alegado abuso de autoridad. La gente del pueblo está observando este caso con interés y cualquiera decisión que promulgue la junta provincial resultará en un serio choque entre los pros y contras locales porque no se dió crédito por el comité a los testigos de Mangila.

# NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes 24 de diciembre Calendario de hoy VIGILIA DE LA NAVIDAD. Ss. Gregorio pp. Luciano y Cenobio, Delfin o. Teresa e Irminia v.

Calendario de mañana: LA NAVIDAD DE JESUS. Ss. Anastasia y Eugenia mm.

## MISAS DE GALLO PARA ESTA NOCHE

Aunque en todas las iglesias y templos habrá hoy misas solemnes de Noche Buena, sin embargo de todas, la mas esplendorosa será la que cantará el Excmo. Sr. arzobispo de Manila Mons. Miguel J. O'Doherty en la Catedral a la medianoche de hoy porque será Pontifical.

Durante la Misa el Sr. arzobispo dirá un corto sermón alusivo al acto, mientras que el coro del Seminario Mayor de San Carlos se encargará de la parte musical.

Todas las ceremonias se diseminarán por la Radio Manila. En San Beda la Misa del Gallo será tambien solemne porque la cantará el Abad Mitrado de los PP. Benedictinos Mons. Raymundo Salinas.

En San Ignacio los cultos de esta noche comenzarán a las 11:30 con el canto del Oficio Parvo por los Congregantes los cuales comulgarán en la misa del Gallo.

Despues de la misa se hará la adoración del Niño Jesús. A las 8 de mañana Día de Pascua, en la iglesia de Santo Domingo habrá tambien una misa solemne que se diseminará por Radio.

## FOR LA VIRGEN DE GUIA

La Novena a la Virgen de Guía en la Ermita se celebra hoy para terminar el día 30.

Durante el Novenario, por las mañanas habrá misas a las 8:15 y a las 6:30 que será cantada todos los días, excepto los domingos, que serán a las 8:00. Por las tardes a las 5:45 se dará comienzo a los cultos con la exposición de S. D. M., siguiendo el rezo del Santo Rosario, sermón, ejercicio de la novena y demás actos acostumbrados en las novenas.

## CONGREGACION DE MARIAS

El día 26 a las 5:30 de la tarde la congregación de Marias tendrá su función en la iglesia de S. Ignacio encargandose de los cultos los turnos 21 y 23 presididos respectivamente por Da. Consuelo de Paredes y Da. Rafaela Vda. de Reyes.

## EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal en los días ordinarios hay misas de 5 y 8. En los días festivos y domingos: 5:30 7 y 8.

## EN SINGALONG

Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a.m. Todos los días hay misa a las 6:15 a. m. Todos los martes a las 8:15 y 7:00 a. m. Hoy se celebran los Tercios Martes en honor a San Antonio en la misa de 6:15.

## Toda Manila.

(Continuación de la página 1) la Cámara y demás líderes de la Legislatura; el Presidente y Magistrados de la Corte Suprema; el Presidente y los vice-presidentes de la Constituyente; Almirante de la Armada, y Comandantes generales del ejército de los Estados Unidos en Filipinas.